

HU

Használati útmutató

CareSensTM Air

15 nap

Folyamatos Cukormonitorozó Rendszer



Ez a használati útmutató a CareSens Air rendeltetésszerű használatához nyújt segítséget. Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és kövesse az utasításokat.

Az i-SENS, Inc. körültekintően állította össze a jelen használati útmutatóban szereplő információkat, hogy azok a lehető legpontosabbak legyenek.

Megjegyzés

Használat előtt feltétlenül olvassa el a használati útmutatót a megfelelő működés biztosítása érdekében. Ha a CareSens Air készüléket nem a megadott utasításoknak, figyelmeztetéseknek és óvintézkedéseknek megfelelően használja, az a súlyos hipoglikémia vagy hiperglikémia felismerésének elmulasztásához vagy helytelen kezelési döntésekhez vezethet.

Tartalom

Mielőtt megkezdene a készülék használatát	8
A dokumentumban szereplő jelölések	9
Biztonsági információk	13
Kockázatok és előnyök	20
1 A CareSens Air bemutatása	22
A használat jelentősége	22
Működési mechanizmus	23
1.1 A termék részei	24
Applikátor	25
Szenzor	26
CareSens Air alkalmazás	27
1.2 Használati feltételek	28
Lejárat dátuma	28
Használati és tárolási feltételek	28
2 A CareSens Air alkalmazás telepítése	29
Ajánlott okoseszköz-specifikációk	29
2.1 Az alkalmazás telepítése Android rendszerű okoseszközre	31
2.2 Az alkalmazás telepítése iOS rendszerű okoseszközre	31
3 Az alkalmazás használata	32
3.1 Bejelentkezés	33
Első alkalommal történő használat esetén	33
Korábban már regisztrált felhasználók	37
Jelszó visszaállítása	38
Bejelentkezés nélküli használat	41
3.2 Csatlakozás szenzorhoz	42
A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz	43
A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz	47
A szenzor felhelyezése	51
A riasztási beállítások konfigurálása a szenzorhoz való csatlakozást követően	55

Ha a szenzor csatlakozása nem sikeres.....	58
Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között.....	59
A szenzor leválasztása és eltávolítása.....	60
3.3 A kezdőképernyő bemutatása.....	62
Alapinformációk.....	63
Menüsáv	64
Glükóz adatok.....	66
Trendnyilak.....	69
A glükóztrendek értelmezése.....	70
Korábbi adatok betöltése	72
Értesítések és riasztási előzmények	73
3.4 Az alkalmazás funkcióinak megismerése	74
A widget futtatása	75
Kalibrációs érték megadása.....	76
A profilja szerkesztése és megtekintése.....	78
A napló megtekintése.....	80
Esemény rögzítése	81
A beállítások módosítása	82
Állítsa be a jelkódot	86
Csatlakoztatás vércukormérőhöz	87
Adatok feltöltése.....	89
Adatok és Kapcsolatok kezelése.....	90
Az alkalmazás frissítése	91
Oktatóanyag megtekintése	92
GYIK megtekintése.....	93
Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal	94
Korábbi adatok visszaállítása.....	96
3.5 Kijelentkezés.....	97
4 Terápiával kapcsolatos döntések.....	98
4.1 Óvintézkedések a terápiás döntések meghozatala előtt	98
4.2 Olyan esetek, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni	99
4.3 Mikor szükséges ideiglenesen felfüggeszteni a terápiás döntések meghozatalát.....	100
4.4 A kezelőorvos utasításainak követése a terápiás döntések során	100

4.5	A cukorszint értékek és a trendnyilak felhasználása terápiás döntések meghozatalában	101
	Amikor a cukorszint emelkedik	102
	Ha a cukorszint stabil	102
	Amikor a cukorszint csökken	103
5	Kalibrálás	104
	A szenzor kalibrálásának módja	104
5.1	Kalibrációs érték mérése	105
5.2	Kalibrációs érték megadása	106
	Kalibrációs érték megadása manuálisan	106
6	Események használata	107
6.1	Rögzített események megtekintése	107
	A napló megtekintése	107
	Események megjelenítése grafikonon	109
6.2	Esemény rögzítése	110
6.3	Esemény módosítása	113
	Esemény szerkesztése	113
	Esemény törlése	115
7	Riasztások használata	116
7.1	Az okoseszköz beállításainak módosítása	117
7.2	Az alkalmazás kezdeti riasztási beállításai	118
7.3	Riasztások ellenőrzése	121
	Jelrendellenesség észlelési riasztás	122
	Cukorszint riasztás	123
	Gyorsan változó cukorszint riasztás	125
	Jelvesztési riasztás	126
	Szenzorcsere vonatkozó riasztás	127
	Szenzorhiba riasztás	129
	Értesítés gondozók csatlakozásáról	131
7.4	Riasztási beállítások módosítása	132

8	Glükózes adatok megosztása	134
8.1	Csatlakozás gondozókhoz.....	134
8.2	Gondozók hozzáadása megosztási kód megadásával	137
8.3	Megosztási beállítások módosítása	139
8.4	Gondozók leválasztása	141
9	Karbantartás	142
9.1	A szenzor kezelése használat közben.....	143
9.2	A szenzor tárolása.....	144
9.3	A termék ártalmatlanítása.....	144
10	Garancia.....	145
	Cserékre vonatkozó garancia	145
	A. függelék Gyakran ismételt kérdések	146
	B. függelék Technikai információk.....	150
	B.1 A készülék jellemzői és tulajdonságai.....	150
	Elektromágneses kompatibilitás.....	150
	Biztonság.....	152
	Rádiószabályozási megfelelés.....	153
	B.2 Műszaki adatok	154
	A termék műszaki adatai.....	154
	Pontossági teljesítmény	156
	B.3 Kiberbiztonság.....	157
	C. függelék Szójegyzék	158

Mielőtt megkezdene a készülék használatát

- A CareSens Air 18 éves vagy idősebb, cukorbetegségben szenvedő vagy a cukorszint kezelésére szoruló személyek számára készült. A készülék folyamatosan, valós időben monitorozza a szövetközi folyadék glükózkonzentrációját. A folyamatos glükózmonitorozás a vér glükózkonzentrációját a szövetközi folyadék glükózkonzentrációjának mérésével számítja ki. Amikor azonban a vérben lévő glükóz koncentrációja megváltozik, a szövetközi folyadékban lévő glükóz koncentrációja körülbelül 5–15 perccel később követi azt.
- Ez a termék csak olyan személyes adatokat használ fel, amelyek gyűjtéséhez a felhasználó hozzájárult.
- A termékkel kapcsolatos részletekért forduljon a gyártóhoz, vagy látogasson el a weboldalra.
- A CareSens Air Folyamatos Cukormonitorozó Rendszerrel kapcsolatos súlyos incidens esetén kérjük, értesítse a gyártót és az illetékes hatóságot az Ön országában.

Megjegyzés

- Az említett szabványok és előírások a jelen használati útmutató kiadásának időpontjában érvényesek.
- Az i-SENS, Inc. körültekintően állította össze a jelen használati útmutatóban szereplő információkat, hogy azok a lehető legpontosabbak legyenek. Az i-SENS azonban nem vállal felelősséget az útmutatóban található hibákért vagy hiányosságokért. Az i-SENS a termék megbízhatóságának, funkcióinak vagy kialakításának javítása érdekében előzetes értesítés nélkül módosíthatja a jelen útmutatóban leírt terméket vagy a kapcsolódó szoftveralkalmazásokat.
- Ez a dokumentum szerzői jogi védelem alatt áll. Az i-SENS előzetes beleegyezése nélkül szigorúan tilos a jelen útmutató másolása vagy módosítása.

A dokumentumban szereplő jelölések

Jelölési gyakorlat

Ez az útmutató az alábbi, a tartalom megértését elősegítő jelöléseket használja.

Jelölési gyakorlat	Leírás
Félkövér	Félkövérral a grafikus felhasználói felület elemei kerülnek megjelenítésre, beleértve a menüket és könyvtárakat is.
” ”	Az egyes idézőjelek a grafikus felhasználói felületen lévő oldalak, portálok és képernyők jelzésére szolgálnak.
„Kereszthivatkozások”	A „kereszthivatkozások” a dokumentum különböző részeire utalnak.
Vizuális segédeszközök	A vizuális segédeszközök grafikus, illusztrációs vagy képernyőkép formájában segítenek az olvasónak a szöveg megértésében.
Táblázatok	A táblázatok segítségével nagy mennyiségű adat jeleníthető meg könnyen olvasható formátumban.

Kiegészítő leírások és magyarázatok

Ezekből tájékozódhat a kivételekről és korlátozásokról.

Megjegyzés

Olyan példahelyzetek vannak bemutatva, amelyeket figyelembe kell venni, és amelyek hasznos információkkal szolgálhatnak, vagy segíthetnek elkerülni a veszélyt a termék használata során.

Biztonsági üzenetek

Ez a használati útmutató a következő típusú biztonsági üzenetekkel figyelmezteti a felhasználót azokra a helyzetekre, amikor a termék használata során óvintézkedéseket kell tennie:

Figyelmeztetés

Ez olyan potenciális veszélyt jelez, melynek figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Vigyázat

Ez olyan helyzetet jelöl, mely kisebb sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

A szimbólumok jelentése

Az alábbi táblázat tartalmazza az IEC (Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság) által az orvosi gyakorlatban használt elektromos berendezésekre meghatározott grafikus szimbólumokat. Ezek a szimbólumok nemcsak a termékről és a termék használatáról nyújtanak további kiegészítő információkat, hanem a biztonságról is.

Szimbólum	Leírás
	CE jelölés
	Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben/Európai Unióban
	Orvostechnikai eszköz
	Vigyázat
	Ne használja fel újra
	Olvassa el a használati útmutatót vagy az elektronikus használati útmutatót
	Lásd a használati utasítást/útmutatót
	BF típusú, pácienssel érintkező alkatrész
	Napfénytől távol tartandó
	Szárazon tartandó
	WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)
	Hőmérsékleti határérték
	Páratartalom határérték
	Légköri nyomás határértéke
	Ne használja, ha a csomagolás sérült. Olvassa el a használati útmutatót.
	Idegen anyag vagy víz behatolása elleni védelem szintje
	Etilén-oxiddal sterilizálva

Szimbólum	Leírás
	Egyszeres steril védőrendszer külső védőcsomagolással
	Gyártó
	Importőr
	Tételszám
	Sorozatszám
	Lejárat dátum

Biztonsági információk

A CareSens Air használata előtt figyelmesen olvassa el és szigorúan tartsa be az ebben a fejezetben felsorolt jelzéseket, ellenjavallatokat és figyelmeztetéseket.

Alkalmazási javallatok

A CareSens Air folyamatos glükózmonitorozó (CareSens Air CGM) rendszer a glükózszt szint folyamatos monitorozására szolgál a szövetközi folyadékban lévő glükóz mérésére 18 éves vagy idősebb cukorbetegséggel élő betegek esetében. A CareSens Air CGM rendszer célja, hogy felváltsa a cukorbetegség kezelésére vonatkozó döntések alapjául szolgáló, hagyományos otthoni vércukorszint vizsgálatot, amennyiben más orvosi indikáció nem áll fenn. A CareSens Air CGM rendszer folyamatos cukorszint információ biztosításával segíti a trendek – például hiperglikémia és hipoglikémia – felismerését, a cukorszint változások kezelését a trendek és mintázatok nyomon követésével, valamint támogatást nyújt a diagnózis felállításában és a kezelés megtervezésében az egészségügyi személyzettel való konzultáció során.

Ellenjavallatok

- Röntgen-, MRI-, CT-vizsgálat, rádiófrekvenciás abláció, nagyfrekvenciás elektromos hőkezelés vagy nagy intenzitású fókuszált ultrahang előtt távolítsa el a szenzort. A mágneses mezők vagy a hő károsíthatja a készüléket, ami a glükózszt szint pontatlan méréséhez vagy riasztási hibákhoz vezethet.
- Az eszköz használata nem javasolt:
 - 18 év alattiak részére
 - terhesség és szoptatás alatt
 - dialízis, vagy súlyos betegség esetén.

Figyelmeztetések

- Súlyos hipotenzió vagy sokk rendellenes méréseket eredményezhet. Ne alkalmazza ezt a terméket súlyos tünetekkel rendelkező betegeknél, mivel a ketoacidózis vagy a hiperozmoláris hiperglikémiás nem ketózisos állapot abnormálisan alacsony méréseket eredményezhet.
- A szenzort a felhasználói kézikönyvben található útmutatások szerint kell használni, és az ott megjelölt testrészt kell felhelyezni.
- A szenzor felhelyezése előtt alaposan mosson kezet szappannal és folyó vízzel, majd szárítsa meg. Törölje át alkoholos kendővel azt a területet, ahová fel szeretné helyezni a szenzort, majd szárítsa meg teljesen. Az előírások be nem tartása fertőzéshez vezethet.
- Ne használja a terméket, ha a szenzor csomagolása sérült vagy fel van nyitva. Ez fertőzéshez vezethet.
- Ne használjon sérült vagy hibás szenzort. Ez fertőzéshez vezethet.
- A szenzort a felkar hátsó részére helyezze fel. Nincs elegendő tapasztalat a szenzor megfelelő működésére, ha a test más részére helyezik fel.
- A szenzort az applikátorcsomag felnyitása után azonnal fel kell helyezni, hogy elkerüljük a levegőben terjedő szennyeződést.
- Ne távolítsa el az applikátor biztonsági fedelét, amíg nem áll készen a szenzor felhelyezésére. Az előírások be nem tartása baktériumok által okozott fertőzéshez vezethet.
- Miután leválasztotta a biztonsági fedelet az applikátorról, ügyeljen rá, hogy ne fordítsa senki felé.
- Ne nyomja meg az applikátor kioldógombját, amíg nem áll készen a szenzor felhelyezésére.
- Ha inzulinpumpát használ, a szenzort a pumpától legalább 8 cm távolságra helyezze el.
- Ha a szenzor felhelyezése során a szenzorszál eltörik vagy leválik, ellenőriznie kell, hogy az érzékelőszál a bőr alatt maradt-e. Ha nem látja szabad szemmel az érzékelőszálat, kérjen orvosi segítséget. Ha fertőzés miatt gyulladást, bőrpírt, duzzanatot vagy fájdalmat tapasztal azon a helyen, ahol a szenzort rögzítették, kérjen segítséget egészségügyi szakembertől.
- Ha véraláfutást vagy súlyos vérzést tapasztal azon a helyen, ahová a szenzort felhelyezték, hagyja abba a használatot, távolítsa el a szenzort, majd azonnal forduljon orvoshoz vagy egészségügyi szakemberhez.
- Ha a szenzor csatlakoztatásakor erős vérzés jelentkezik, nincs megfelelően felhelyezve a szenzor, vagy rendellenes méréseket tapasztal, távolítsa el a szenzort, és helyezzen fel egy újat a test valamely másik részére.
- Váltson felhelyezési területet minden új szenzor felhelyezésekor. Ha az új szenzort rendszeresen egy korábban már használt területre helyezi fel, az bőrirritációt vagy hegeseledést okozhat.

Figyelmeztetések

- A felhelyezéshez kiválasztott helynek meg kell felelnie a következő kritériumoknak:
 - Legalább 8 cm távolságra kell lennie az inzulinpumpa infúziós szerelékétől vagy az infúzió helyétől
 - Nem lehet közel a derékszíjhoz, tetoválásokhoz, csontokhoz, hegekhez vagy irritált bőrfelülethez.
 - Olyan területre kell felhelyezni, ahol alvás közben nem fogja megütni, megnyomni vagy meglökní.
- A szenzor bőrhöz való rögzítésére használt ragasztótapasz és a szenzor behelyezését segítő vezetőtű egyes felhasználóknál allergiás reakciót (bőrpírt vagy ödémát), illetve viszketést válthat ki. Ha ez megtörténik, azonnal távolítsa el a ragasztótapaszt és/vagy a szenzort, és forduljon orvoshoz vagy egészségügyi szakemberhez.
- A csomagban található nedvszívó anyagot tartsa távol csecsemőktől és gyermekektől.
- Ne egye meg a csomagban található nedvszívó anyagot.
- Ha a nedvszívó anyag tartalma a szemébe kerül, azonnal alaposan mossa ki folyó vízzel. Ha bármilyen problémát tapasztal, forduljon orvoshoz.
- A szenzor lenyelése fulladást okozhat. Kérjük, ügyeljen rá, hogy ne kerüljön gyermekek kezébe a szenzor.
- A CareSens Air segítségével mért glükózsztint nem helyettesítheti az egészségügyi szakember általi ellátást, és önmagában nem használható a diabétesz diagnosztizálására. Kizárólag arra szolgál, hogy glukóz adatokat szolgáltatson a betegek számára, hogy segítse őket a mindennapi diabéteszkezelésében, valamint segítse az egészségügyi szakembereket a diagnózis felállításában és a megfelelő kezelés kidolgozásában.
- Ha úgy találja, hogy a CareSens Air CGM rendszer által kijelzett cukorszint nem pontosan tükrözi a tüneteit, ellenőrizze hagyományos vércukorszintmérővel a kezeléssel kapcsolatos döntések meghozatalához. Végezze el a szükséges beavatkozásokat, vagy kövesse az orvos utasításait.
- Ha nem tudja ellenőrizni a valós idejű cukorszintet (pl. a szenzor bemelegedése során, rendszerhiba miatt, vagy ha a mért érték „...” -ként jelenik meg) illetve, ha az aktuális szenzorérték megbízhatatlannak tűnik, ne alapozza kezelési döntéseit ezekre az adatokra. Ilyen esetekben használjon hagyományos vércukorszintmérőt a megfelelő kezelési döntések meghozatalához.
- A CareSens Air felhelyezését követő első 12 órában használjon hagyományos vércukorszintmérőt a kezelési döntések meghozatalához.
- A gondozók nem hozhatnak kezelési döntéseket a Sens365 alkalmazásból származó adatok alapján. A megosztott cukorszintértékek késleltetve érkezhettek, nem valós idejűek, ezért nem alkalmasak azonnali döntéshozatalra vagy beavatkozásra. Ez vonatkozik az alacsony vagy magas glükózsztintre

Figyelmeztetések

figyelmeztető riasztásokra is, amelyeket a gondozók kapnak. Kezelési döntéseket kizárólag a felhasználó alkalmazásában megjelenő valós idejű adatokra alapozva szabad meghozni.

- Ha úgy találja, hogy a szenzor által mért értékek nem pontosan tükrözik az egészségi állapotát, hagyományos vércukorszintmérővel ellenőrizheti azokat.
- Ne kalibráljon, ha a glükózsztintje túl gyorsan változik (percenként 0,1 mmol/L (2 mg/dL) vagy annál nagyobb mértékben). Ez befolyásolhatja a szenzor pontosságát.
- Ne használjon a kalibráláshoz az ujjbegyén kívül más testrésről (tenyér, alkar stb.) származó mintát. Az eredmény eltérhet az ujjbegyből származó minta glükózsztintjétől, és ez befolyásolhatja a szenzor mért glükózértékének pontosságát.
- Ha az ujjbegyből vett mintával végzett mérés eredménye 0,6 mmol/L (10 mg/dL) alatti vagy 33,3 mmol/L (600 mg/dL) feletti, nem használható kalibrációs értékként.
- Ha a kalibrációs érték pontatlan, a CareSens Air nem tud pontos glükózértékeket biztosítani. Ha azt észleli, hogy a szenzor által mért értékek nem tükrözik pontosan az Ön egészségi állapotát a kalibrálás után, ne hozzon kezelési döntéseket a CareSens Air alapján.
- A megfelelő kezelési döntések meghozatalának elősegítése érdekében állítsa be a riasztásokat úgy, hogy azok az Ön számára könnyen észlelhetőek legyenek, és rendszeresen ellenőrizze a kijelzőt, hogy ne maradjon le egyetlen riasztásról sem.
- Ellenőrizze, hogy az okoseszközén a hangerő be van kapcsolva, és az eszköz nincs lenémítva. Ha a telefonja némított állapotban van, nem fogja hallani a riasztásokat.
- Ha másik hangeszköz, például fejhallgató van csatlakoztatva, a riasztások csak a csatlakoztatott eszközön keresztül szólnak meg, az okoseszköz hangszóróján keresztül nem. Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz megfelelően van-e konfigurálva a riasztások fogadásához.
- Ha az okoseszköz vagy az alkalmazás értesítései némított állapotban vannak, a riasztásokhoz nem fog hang- vagy rezgésjelzést kapni. A vizuális figyelmeztetések azonban továbbra is megjelennek az eszköz kijelzőjén.
- Az operációs rendszer minden alkalommal manuálisan történő frissítéséhez tiltsa le az okoseszköz automatikus operációs rendszer (OS) frissítéseit. Az operációs rendszer egyes funkciói befolyásolhatják a CareSens Air alkalmazás beállításait és a riasztások fogadását. Az operációs rendszer frissítését követően mindig ellenőrizze a készülék beállításait, hogy meggyőződjön a CareSens Air alkalmazás megfelelő működéséről.
- A CareSens Air alkalmazás adatai elveszhetnek, ha nem töltik fel őket a felhőalapú szerverre.

Figyelmeztetések

- Ha a szenzor használata közben törli az okoseszközön futó alkalmazást, az alkalmazás által mentett összes adat elvész. Ha törölnie kell az alkalmazást, vagy másik okoseszkőre kell váltania, először töltsse fel az adatokat a felhőalapú szerverre vagy mentse el a biztonsági mentést tartalmazó fájlt egy külön tárolóeszkőre.
- A termék egy gombelemet tartalmaz. Lenyelése esetén a lítium gombelem 2 órán belül súlyos vagy halálos sérülést okozhat. Tartsa az elemeket gyermekektől elzárva. Ha úgy gondolja, hogy az elemeket lenyelték vagy a test bármely nyílásába helyezték, azonnal forduljon orvoshoz.

Óvintézkedések

- Az applikátor és a szenzor csak egyszeri használatra szolgál, nem használhatók fel újra.
- Ha bőrápoló termék, például fényvédő vagy rovarriasztó kerül a szenzorra, azonnal törölje le egy tiszta ronggyal. Ezek a termékek befolyásolhatják a CareSens Air működését.
- A pontos mérések érdekében a kijelölt szenzort, applikátort és okoskészülék alkalmazást együtt kell használni.
- Ne tárolja a szenzort fagyasztóban. Az ajánlott tárolási hőmérséklet 5–30 °C.
- A szenzort a csomagolást követően etilén-oxid gázzal (EO) sterilizálták. Használat előtt ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más oldattal.
- Ne használjon lejárt szavatosságú szenzort.
- Ne javítsa a terméket a gyártó engedélye nélkül.
- Ne javítsa, szerelje szét és szerelje össze a terméket saját maga.
- Ne használjon sérült eszközt. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően.
- Ne fertőtlenítsa a terméket. A CareSens Air-t már sterilizálták. Az utasítások be nem tartása befolyásolhatja a termék teljesítményét.
- Ez a termék rendkívül érzékeny elektronikus alkatrészekből áll, ezért a nem megfelelő használat esetén könnyen károsodhat. A készülék használatakor a károsodás elkerülése érdekében a felhasználónak óvintézkedéseket kell tennie.
- A termék 1 méteres mélységben legfeljebb 24 órán át vízálló. Ne merítse a terméket 1 méternél mélyebbre vagy 24 óránál hosszabb ideig.
- A CareSense Air viselése közben átmehet a fejlett képalkotó technológiájú (AIT) testszkennerekre vagy fémdetektorokon. Ha a biztonsági ellenőrzőpontok területén átmenetileg nem tudja használni az okoskészüléket, kérjük, vércukorszintjét hagyományos vércukormérővel ellenőrizze. Kérjük, utazás előtt ellenőrizze a repülőtérsi biztonsági ellenőrzőpontjainak legfrissebb állapotát.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek. A közvetlen napfény befolyásolhatja a termék élettartamát és teljesítményét.
- Ne mossa le a szenzort. A nem megfelelő oldat használata károsíthatja az eszközt.
iOS rendszer használata esetén soha ne zárja be az alkalmazást a szenzor csatlakoztatása után. Ellenkező esetben a Bluetooth-kapcsolat megszakad.
- Kerülje a szenzor külső felületével való érintkezést 10 percnél hosszabb ideig 41 °C feletti hőmérsékletű környezetben. Ez alacsony hőmérsékletű égéshez vezethet.

Óvintézkedések

- A szájon át bevitt C-vitamin általában nem befolyásolja jelentősen a vércukorszintet. Intravénás (injekciós vagy infúziós) formában azonban a vércukorszint-mérő eszközök – különösen a szenzoros rendszerek – a ténylegesnél magasabb értékeket jelezhetnek. A C-vitamin vércukorszintre gyakorolt hatása dóziszfüggő, és nagyobb adagok alkalmazása esetén szenzorhibák is előfordulhatnak, például a szenzor csatlakozásának megszakadása. A vércukorszint emelkedésének mértéke és a C-vitamin hatásának időtartama egyénenként eltérő lehet. Ezért nem javasolt C-vitamin injekció alkalmazása szenzor használata közben. Ha felmerül a gyanú, hogy a mért értékeket a C-vitamin torzítja, javasolt alternatív mérési módszert alkalmazni a vércukorszint ellenőrzésére.

Kockázatok és előnyök

Kockázatok

A CareSens Air CGM használatának kockázatai:

- Elmaradt riasztások
- Szenzor fedőtapasz által kiváltott irritációk
- Visszamaradt szenzorrész
- Helytelen kezelési döntések

Elmaradt riasztások

Annak érdekében, hogy ne maradjon le a CareSens Air CGM rendszer figyelmeztetéseiről, követnie kell az i-SENS által ajánlott beállításokat az okoseszközén. Részletes információkat talál a CareSens Air alkalmazásban a **Beállítások > Oktatóanyagok** felületen. További információkért lásd az elektronikus használati útmutatóban az „Ajánlott okoseszköz-specifikációk”, a „Riasztások használata” és a „Gyakran ismételt kérdések” című fejezeteket.

Szenzor fedőtapasz által kiváltott irritációk

A CareSens Air CGM rendszerhez tartozó fedőtapasz megfelelt a biológiai stabilitási vizsgálatokon. Az irritációk a legtöbb esetben enyhék, vagy egyáltalán nem jelentkeznek. A klinikai vizsgálat során néhány résztvevőnél enyhe bőrpír és duzzanat jelentkezett, ami nem jelentett jelentős egészségügyi kockázatot. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon egészségügyi szakemberhez.

Fennmaradó kockázatok

Nem valószínű, hogy a CareSens Air szenzorszála letörik vagy leválik, és a bőr alatt marad, ahogyan ez a klinikai vizsgálatok során sem történt meg. A bőr alatt maradó sterilizált szenzorszála általában nem jelentenek jelentős egészségügyi kockázatot. Ha a szenzorszál letörik vagy leválik, a bőr alatt marad, és fertőzés vagy gyulladás jeleit mutatja, kérjük, forduljon az egészségügyi szolgáltatójához és jelezze a magyarországi hivatalos forgalmazó felé.

Helytelen kezelési döntések

A CareSens Air segítségével a felhasználók kezelési döntéseket hozhatnak. Ugyanakkor, ha olyan helyzetben történik beavatkozás, amikor nem lett volna szabad döntést hozni, fennáll a veszélye annak, hogy a felhasználó túlzott vagy ismétlődő mennyiségű inzulint kap, ami súlyos következményekkel járhat. Az ilyen helyzetek elkerülése érdekében mindenképpen tekintse át a következő részeket: **„Biztonsági információk”** és **„4 Terápiával kapcsolatos döntések”**, mielőtt bármilyen kezeléssel kapcsolatos döntést hozna.

Előnyök

A CareSens Air CGM rendszer használatának előnyei:

- A hiperglikémia és hipoglikémia megelőzése magas és alacsony glükózsztintre vonatkozó riasztásokkal
- A glükóztrendek és -minták nyomon követése a jobb diabéteszkezelés érdekében
- Csökkenti az ujjbegyből történő vérvétellel járó kellemetlenségeket

Trendek és minták nyomon követése

A CareSens Air CGM rendszer segít észlelni a hiperglikémiát és a hipoglikémiát azáltal, hogy folyamatos glükózinformációt nyújt, kezeli a glükózsztint változásait a trendek és minták elemzésével, jobb döntések meghozatalára ösztönzi Önt az étkezési és sportolási szokásaival kapcsolatban, valamint segíti a diagnózisban és a kezelésben az egészségügyi dolgozókat.

Folyamatos tájékoztatás

Ha Ön diabétesszel küzd, rendkívül fontos, hogy valós időben kezelje a glükózsztintjét. A CareSens Air CGM rendszer riasztások segítségével értesíti Önt, ha a glükózsztintje túl magas vagy túl alacsony, illetve gyorsan változik. A riasztások segítségével jobban tudja kezelni a diabéteszét.

Csökkenti az ujjbegyből történő vérvétellel járó kellemetlenségeket

A CareSens Air használatára támaszkodva kezeléssel kapcsolatos döntéseket hozhat. Ez helyettesítheti a vércukorszintmérőkhöz szükséges, ujjbegyből történő vérmintavételt, ezáltal csökkenti a fájdalmat és a kényelmetlenséget a felhasználó számára, mindaddig, amíg a tünetei és a vércukorszint folyamatos ellenőrzése konzisztens eredményeket mutat. Az eseményekkel kapcsolatos további részletekért lásd: „4 Terápiával kapcsolatos döntések”.

1 A CareSens Air bemutatása

Figyelmeztetés

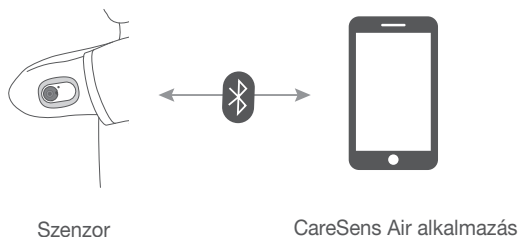
A CareSens Air CGM rendszer segítségével kapott mért glükózértékek nem helyettesítik a szakszerű orvosi ellátást. Kizárólag arra szolgálnak, hogy a beteg számára adatokat szolgáltatassanak a glükózsztint változásairól, hogy segítsék a diagnózis felállítását és a kezelés kialakítását az egészségügyi szakemberrel folytatott konzultáció során.

A használat jelentősége

A hagyományos vércukorszintmérők meghatározott időpontokban mérik a glükózsztintet, és nem mutatják meg, hogyan változik a glükózsztint, illetve nem adnak áttekintést a glükózsztint időbeli változásairól. A CareSens Air CGM rendszer azonban segít a diabétesz kezelésében azáltal, hogy folyamatosan méri a szövetközi folyadék glükózsztintjét, és adatokat szolgáltat a felhasználónak a glükózsztint változásának tendenciáiról.

A folyamatos glükózmonitorozás a vér glükózkonzentrációját a szövetközi folyadék glükózkonzentrációjának mérésével számítja ki. Amikor azonban a vérben lévő glükóz koncentrációja megváltozik, a szövetközi folyadékban lévő glükóz koncentrációja körülbelül 5–15 perccel később követi azt.

Működési mechanizmus



A felhasználó az applikátor kioldógombjának megnyomásával rögzíti a szenzort a testéhez. A felkar hátsó részére felhelyezett szenzor méri a szövetközi folyadék glükózsintjét, és a méréseket egy okoseszköztre küldi.

Az okoseszközén lévő összes adatról biztonsági mentést készíthet egy felhőalapú szerverre, hogy elkerülje az esetleges adatvesztést. Az egészségügyi szakemberek a CareSens Air szenzor által mért glükózértékekre és tendenciákra támaszkodva segíthetnek a cukorbetegség kezelésében.

A felhasználó a CareSens Air alkalmazásban okoseszközön ellenőrizheti a szenzortól kapott cukorszint adatokat. Az alkalmazás az életeseményekkel kapcsolatos információk rögzítésére és a vércukormérővel mért kalibrációs értékek bevitelére is használható, ami hatékonyabb diabéteszkezelést eredményezhet.

1.1 A termék részei

A CareSens Air szenzor csak egyszeri használatra készült. A szenzor a csatlakoztatás után nem használható újra.

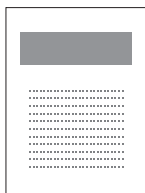
A csomag tartalma a következő: A csomag felbontása előtt győződjön meg arról, hogy minden tartozék megvan.

⚠ Figyelmeztetés

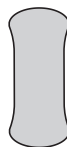
- Ne használja a terméket, ha a szenzor csomagolása megsérült vagy fel van bontva. Ez fertőzéshez vezethet.
- A csomagban található nedvszívószert tartsa távol csecsemőktől és gyermekektől.
- Ne egye meg a csomagban található nedvszívószert.
- Ha a nedvszívószert tartalma a szemébe kerül, azonnal alaposan mossa ki folyó vízzel. Ha bármilyen problémát tapasztal, forduljon kezelőorvosához.



Applikátor



Használati útmutató



Fedőtapasz

🔍 Megjegyzés

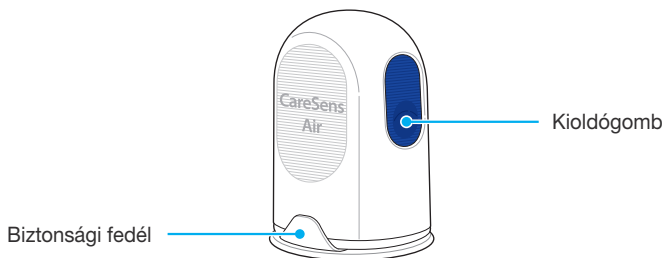
- A szenzor az applikátoron belül helyezkedik el.
- A mellékelt fedőtapasz a gyártási idő vagy a körülmények függvényében változhat.

Applikátor

Az applikátor a szenzor védelmére és a szenzor bőrre való rögzítésére szolgál.

Megjegyzés

- Az applikátor csak egyszeri használatra készült, és nem használható újra.
- Ne nyomja meg a kioldógombot, amíg el nem távolította az applikátor biztonsági fedelét, és készen nem áll a szenzor felhelyezésére.



Az applikátor alkatrészeit a következő elnevezések jelölik:

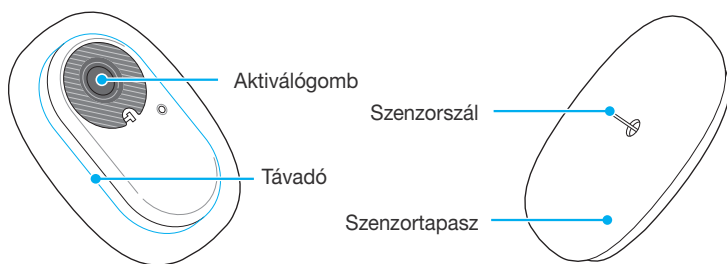
Név	Funkció
Biztonsági fedél	Megakadályozza, hogy a szenzor véletlenül kioldódjon.
Kioldógomb	A gomb megnyomásakor a szenzor kiold, és rögzül a felhasználó testén.

Szenzor

A szenzor méri a glükózsztintet, és továbbítja a mért értékeket az okoseszközre.

Megjegyzés

- A szenzor vízálló. A termék vízállóságát 24 órán keresztül, 1 méter mélységben tesztelték.
- Ügyeljen arra, hogy 1,0 mm-nél kisebb átmérőjű szilárd tárgyak ne kerüljenek a szenzor belsejébe.
- Az okoseszközt és a szenzort egymástól 6 méteres távolságon belül kell tartani. Ha az okoseszköz és a szenzor között folyadék vagy akadály van, az adatátviteli távolság csökkenhet.
- A szenzor a csatlakoztatása után 15 napig érvényes. A lejárat dátum előtt a rendszer riasztást jelenít meg.
- Ügyeljen arra, hogy a szenzort a lejáratkor vagy a lejárat dátum előtt eltávolítsa.



Az alábbi táblázat a szenzor különböző alkatrészeinek nevét és azok funkcióját ismerteti.

Név	Funkció
Aktiválógomb	Bekapcsolja a szenzor áramellátását.
Távadó	Beépített akkumulátorral rendelkezik. A szenzorszálon keresztül mért glükózkoncentráció-értékeket a távadó a felhasználói alkalmazásra küldi.
Szenzortapasz	A szenzort a felhasználó bőréhez rögzíti.
Szenzorszál	A felhasználó glükózsztintjét méri.

CareSens Air alkalmazás

A CareSens Air alkalmazás segítségével nyomon követheti cukorszintjét.

Megjegyzés

Olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot a szenzor csatlakoztatásához az okoseszközzel. További információkért lásd: „A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz” vagy „A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz”.

1.2 Használati feltételek

Lejárat dátuma

A szenzor termék élettartama a gyártás dátumától számított 12 hónap elteltével lejár. A lejárat dátum a szenzor csomagolásának címkéjén található. A termék használata előtt ellenőrizze a szenzor lejárat dátumát.

A szenzor 15 napig használható, és nem használható fel újra. A szenzort ártalmatlanítani kell, ha használati ideje lejárt.

A különböző országokban eltérő előírások vonatkozhatnak a testnedvekkel érintkező orvostechnikai eszközök ártalmatlanítására. Kövesse az orvosi hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírásokat.

A szenzor ártalmatlanításával kapcsolatos további információkért lásd: „9.3 A termék ártalmatlanítása”.

Vigyázat

Lejárt szavatosságú szenzor nem használható. Használat előtt ellenőrizze a lejárat dátumot.

Használati és tárolási feltételek

Az alábbi táblázat a CareSens Air tárolásához, szállításához és használatához szükséges környezeti feltételeket ismerteti.

Kategória	Használat közben	Tárolás közben	Szállítás közben
Hőmérséklet	10–45 °C (a szenzor maximális külső felületi hőmérséklete: 48 °C)	5–30 °C	5–30 °C
Páratartalom	10–95 %	15–85 %	15–85 %
Tengerszint feletti magasság	–382–3 011 m	–382–3 011 m	
Nyomás	700–1 060 hPa	700–1 060 hPa	

Vigyázat

Kerülje a szenzor külső felületével való érintkezést 10 percnél hosszabb ideig 41 °C feletti hőmérsékletű környezetben. Ez alacsony hőmérsékletű égéshez vezethet.

2 A CareSens Air alkalmazás telepítése

A CareSens Air alkalmazással valós időben nyomon követheti a szenzor által mért glükózártékeket.

Az alábbi okoseszköz-specifikációk szükségesek az alkalmazás telepítéséhez.

Ajánlott okoseszköz-specifikációk

Az alkalmazás okoseszközre való telepítéséhez és azon való használatához a következő minimális rendszerkövetelményeknek kell teljesülniük.

Operációs rendszer	Verzió	Felbontás	Alkalmazástár	Alkalmazás-memória
Android	Android 8.0 vagy magasabb	360 x 640 px vagy magasabb	950 MB	200 MB
iOS	iOS 13.2 vagy magasabb	375 x 667 px vagy magasabb	990 MB	200 MB

Megjegyzés

- Az alkalmazás használata előtt győződjön meg arról, hogy a minimálisan szükséges tárhelyet biztosította. Ha nincs elegendő tárhely, előfordulhat, hogy az alkalmazás nem működik megfelelően.
- Az alkalmazás telepítése előtt ellenőrizze az okoseszközhöz vonatkozó minimális követelményeket. Lehet, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni, ha az okoseszköze operációs rendszerét az alkalmazás telepítése után frissíti.
- Látogasson el a CareSens Air hivatalos weboldalára (<https://caresensair.cgms.hu/content/compatibility.html>) a kompatibilitási teszten megfelelt okoseszközök listájáért. A kompatibilitás szempontjából nem tesztelt okoseszközökön lehet, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni.
- A dátumot és az időt beállíthatja automatikusan, az okoseszköz beállítások menüjében. Ha a dátum és az idő nem állítódik be automatikusan, akkor manuálisan kell beállítania, ha egy másik időzónába utazik.
- Ne telepítse az alkalmazást olyan okoseszközhöz, melynek szoftverét feltörték. Előfordulhat, hogy az alkalmazás nem fog megfelelően működni.

2.1 Az alkalmazás telepítése Android rendszerű okoseszközre

- 1 Koppintson a  gombra a Play Áruház megnyitásához az Android rendszerű okoseszközén.
- 2 Írja be a „CareSens Air” kifejezést a Play Áruház keresősávjába, majd koppintson a  ikonra.
- 3 Válassza ki a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listájából, majd koppintson a **Telepítés** gombra.
- 4 Várja meg, hogy befejeződjön a telepítés, majd koppintson a **Megnyitás** lehetőségre. A CareSens Air alkalmazás elindul.

2.2 Az alkalmazás telepítése iOS rendszerű okoseszközre

- 1 Koppintson a  gombra az App Store megnyitásához az iOS rendszerű okoseszközén.
- 2 Az App Store áruházban koppintson a  ikonra, majd írja be a „CareSens Air” kifejezést a keresőmezőbe.
- 3 Válassza ki a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listájából, és koppintson a **LETÖLTÉS** lehetőségre.
- 4 Adja meg az Apple ID-t és jelszavát.
- 5 Várja meg, hogy befejeződjön a telepítés, majd koppintson a **Megnyitás** lehetőségre. Elindul a CareSens Air alkalmazás.

3 Az alkalmazás használata

A felhasználók a CareSens Air alkalmazás segítségével az okoseszközeiken monitorozhatják a szenzorral mért glükózértékeket. Az alkalmazásban elérhető glükóztrendeket jelölő nyilak, glükóztrendek, események és kalibrációs értékek lehetővé teszik a glükóz hatékonyabb monitorozását.

Regisztráljon és jelentkezzen be ahhoz, hogy feltöltse a CareSens Air alkalmazásban mentett adatokat a felhőalapú szerverre. Ha a CareSens Air használatához bejelentkezett az alkalmazásba, akkor is visszatöltheti a felhőből adatait, ha elveszíti az okoseszközét.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

1. Regisztráció és bejelentkezés az alkalmazásba.
2. Az alkalmazás csatlakoztatása a szenzorhoz.
3. A glükózmonitorozó környezet konfigurálása az alkalmazás segítségével.
4. Az applikációban megjelenő glükózértékeket és glükóztrendeket értelmezése
5. Az alkalmazás által nyújtott funkciók megismerése.

Vigyázat

Ha a szenzor használata közben törli az okoseszközön futó alkalmazást, az alkalmazás által mentett összes adat elvész. Ha törölnie kell az alkalmazást, vagy másik okoseszköze kell váltania, először töltsse fel az adatokat a felhőalapú szerverre vagy mentse el a biztonsági mentést tartalmazó fájlt egy külön tárolóeszköze.

Megjegyzés

A CareSens Air alkalmazásnak engedélyre van szüksége az okoseszköz következő funkcióinak használatához:

- Android 12 vagy magasabb verzió: Kamera, Riasztások, Bluetooth
- Android 12-es verzió alatt: Kamera, Helymeghatározás, Riasztások
- iOS: Riasztások, Bluetooth, Apple Health

3.1 Bejelentkezés

A CareSens Air alkalmazás használatához regisztrálnia kell egy fiókot, majd be kell jelentkeznie. Fiók regisztrálásakor meg kell adnia a felhasználói információit, majd a rendszer hitelesíti az e-mail-címét. Az alkalmazás csak az aktuálisan bejelentkezett felhasználóról szolgáltat adatokat.

Első alkalommal történő használat esetén

Ha i-SENS fiókot regisztrál, az összes i-SENS alkalmazást használhatja egyetlen fiókkal.

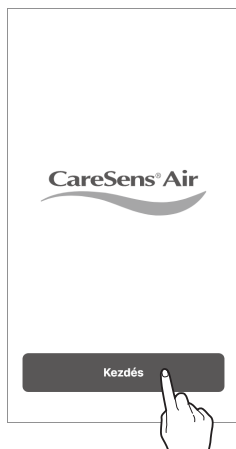
i-SENS fiók létrehozásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Futtassa az okoseszközén a **CareSens Air** alkalmazást.



CareSens Air

- 2 A kezdőképernyőn koppintson az **Kezdés** gombra.

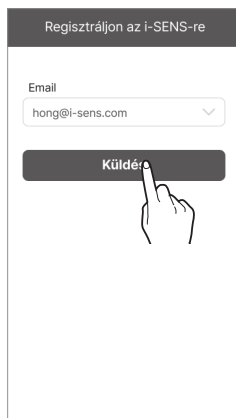


3 Lépjen az i-SENS bejelentkezési képernyőjére. Koppintson a **Fiók létrehozása** gombra.

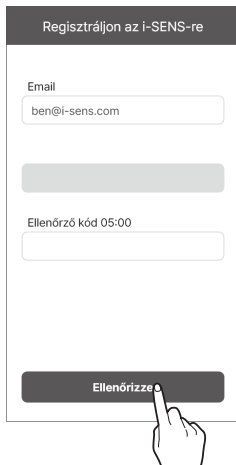
- Lehetőség van meglévő közösségi fiókkal történő belépésre is.
- Válassza ki a lakóhelye szerinti országot és a nyelvet, majd adja meg a bejelentkezéshez szükséges adatokat.



4 Írja be azt az e-mail-címet, amellyel regisztrálni szeretne, és koppintson a **Küldés** gombra. Az ellenőrző kódot elküldjük a megadott email címre.



- 5 Írja be a hitelesítő e-mailben lévő hatjegyű kódot, és kattintson az **Ellenőrzés** lehetőségre.



Regisztráljon az i-SENS-re

Email

ben@i-sens.com

Ellenőrző kód 05:00

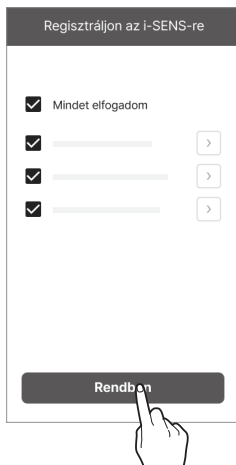
Ellenőrizze

A hand icon is pointing at the 'Ellenőrizze' button.

Megjegyzés

- A kódot az email elküldését követő 5 percen belül be kell írnia. Ha az időkorláton belül nem sikerült megadnia a kódot, kattintson az **Újraküldés** gombra egy új kód generálásához.
- Az ellenőrzés elvégzése nélkül nem hozhat létre felhasználói fiókot.

- 6 Fogadja el a kötelező felhasználási feltételeket, majd kattintson az **Rendben** gombra.



Regisztráljon az i-SENS-re

☒ Mindet elfogadom

☒ >

☒ >

☒ >

Rendben

A hand icon is pointing at the 'Rendben' button.

- 7 Adja meg a felhasználói adatokat, majd kattintson az **Rendben** gombra.



Regisztráljon az i-SENS-re

Email
ben@i-sens.com

Jelszó
●●●●●●●●

Jelszó megerősítése
●●●●●●●●

Név
ben

Születési dátum
1984-05-04

Nem ☒ Nem válaszolok ☐ Férfi ☐ Nő

Rendben

A registration form titled "Regisztráljon az i-SENS-re". It contains fields for Email (ben@i-sens.com), Password (masked with 8 dots), Password confirmation (masked with 8 dots), Name (ben), and Date of birth (1984-05-04). There is a gender selection section with three radio buttons: "Nem" (selected), "Nem válaszolok", "Férfi", and "Nő". At the bottom is a dark button labeled "Rendben". A hand icon is pointing at the "Rendben" button.

- 8 Az i-SENS bejelentkezési képernyőjén adja meg e-mail címét és jelszavát, majd kattintson a **Bejelentkezés** lehetőségre.

- Amennyiben Közösségi bejelentkezés használatával regisztrált, használja továbbra is ugyanazt a fiókot, amelyet a Közösségi bejelentkezés menüben kiválasztott.



i·sens

ben@i-sens.com

●●●●●●●●

Bejelentkezi

A login screen for i-SENS. It features the i·sens logo at the top. Below it are three horizontal bars of increasing width. At the bottom is a login form with fields for Email (ben@i-sens.com) and Password (masked with 8 dots). A dark button labeled "Bejelentkezi" is at the bottom of the form. A hand icon is pointing at the "Bejelentkezi" button.

Korábban már regisztrált felhasználók

Ha már regisztrált felhasználó, kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air alkalmazásba való bejelentkezéshez.

- 1** A CareSens Air alkalmazás futtatásához kattintson a  ikonra az okoseszközén.
- 2** A kezdőképernyőn kattintson a **Bejelentkezés** gombra.
- 3** Az i-SENS bejelentkezési képernyőjén adja meg e-mail címét és jelszavát, majd kattintson a **Bejelentkezés** lehetőségre.
- 4** Ha helyes e-mail címet és jelszót ad meg, akkor regisztrált felhasználóként fog bejelentkezni.

Jelszó visszaállítása

Ha elfelejtette i-SENS bejelentkezési jelszavát, tegye meg az alábbi lépéseket.

1 Keresse meg a CareSens Air alkalmazást az okoseszközén, és koppintson a  ikonra.

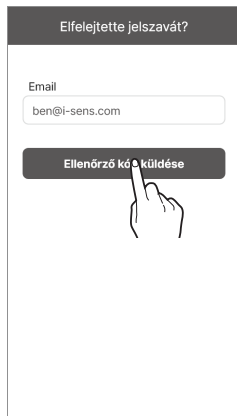
2 A kezdőképernyőn koppintson az **Kezdés** gombra.



3 Lépjen az i-SENS bejelentkezési képernyőjére. Koppintson az **Elfelejtette jelszavát?** lehetőségre.



- 4** Írja be az e-mail címét az „Elfelejtette jelszavát?” képernyőn, majd kattintson a **Ellenőrző kód küldése** gombra.
- A megadott e-mail-címre elküldünk egy ellenőrző kódot.



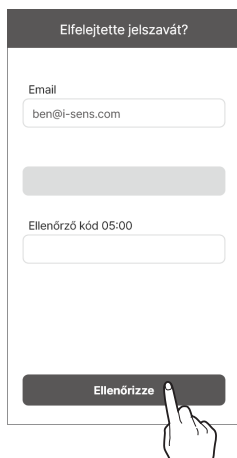
Elfelejtette jelszavát?

Email

ben@i-sens.com

Ellenőrző kód küldése

- 5** Írja be a hitelesítő e-mailben lévő hatjegyű kódot, és kattintson az **Ellenőrizze** lehetőségre.
- A kódot az email elküldését követő 5 percen belül be kell írnia. Ha az időkorláton belül nem sikerült megadnia a kódot, kattintson az **Újraküldés** gombra egy új kód generálásához.
 - Az ellenőrzés elvégzése nélkül nem állíthatja vissza a jelszavát.



Elfelejtette jelszavát?

Email

ben@i-sens.com

Ellenőrző kód 05:00

Ellenőrizze

- 6 Írja be az új jelszavát, erősítse meg, majd kattintson az **Rendben** gombra. Jelszavát visszaállítottuk.

Efelejtette jelszavát?

Email

ben@i-sens.com

Jelszó

●●●●●●●●

Jelszó megerősítése

●●●●●●●●

Rendben



Bejelentkezés nélküli használat

A CareSens Air i-SENS fiók létrehozása és bejelentkezés nélkül is használható.

Kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air bejelentkezés nélküli használatához.

- 1** Indítsa el a CareSens Air alkalmazást okoseszközén.
- 2** Koppintson a **Folytatás bejelentkezés nélkül** lehetőségre a bejelentkezési képernyő jobb felső sarkában.
- 3** Az alkalmazás bejelentkezés nélkül elindul.



Megjegyzés

- Ha a CareSens Air alkalmazást bejelentkezés nélkül használja, a felhasználónév „Vendég” lesz, és az alkalmazásban mentett adatok nem kerülnek feltöltésre a szerverre.
- Az adatvesztés elkerülése érdekében javasoljuk, hogy jelentkezzen be.

3.2 Csatlakozás szenzorhoz

Győződjön meg róla, hogy a szenzor rendeltetésszerűen fel van helyezve a testre és aktiválva van. Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. A sikeres csatlakoztatás után a szenzor elkezd a bemelegedési folyamatot. Az okoseszköz és a szenzor Bluetooth-on keresztül kommunikál egymással. Használat közben fenn kell tartania a kapcsolatot a szenzor és az okoseszköz között.

Kövesse az alábbi lépéseket a szenzor és az alkalmazás összekapcsolásához.

- 1** Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. Állítsa be a riasztási beállításokat az alkalmazásban.
- 2** A szenzor bemelegedési idő megkezdődik.
- 3** Ha a szenzor bemelegítése sikeresen befejeződött, megjelenik a első cukorérték. Ha a szenzor bemelegedése sikertelen, győződjön meg róla, hogy a szenzor és az okoseszköz megfelelően be van üzemelve, és próbálja meg ismét. A szenzornak és a készüléknek mindig csatlakoztatva kell lennie.

Megjegyzés

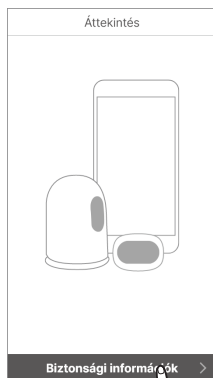
- Lejárt szavatosságú szenzor nem használható.
- A használatban lévő szenzor ugyanazt a fiókot használja, és mindaddig újracsatlakoztatható ugyanahhoz az eszközhöz, amíg érvényes. Ha a szenzort bejelentkezés nélkül használja, nem tud újra csatlakozni hozzá, ha az alkalmazást törli, majd újratelepíti.
- Ha a használt szenzort egy másik eszközhöz csatlakoztatják, csak egy további csatlakozás engedélyezett. Új eszközhöz való csatlakoztatáskor ajánlott a használat előtt először leválasztani a szenzort az előző eszközről. Ha a szenzort bejelentkezés nélkül használja, nem tud másik eszközre váltani.
- Miután a szenzor csatlakozott az alkalmazáshoz, nem csatlakoztatható másik fiókhoz. Az eszközök újracsatlakoztatásakor vagy módosításakor csak ahhoz a fiókhoz lehet csatlakozni, amelyhez először csatlakozott.
- Tartsa a szenzort és az okoseszközt egymástól 6 méteren belül, és ne legyen közöttük semmilyen akadály, például fal vagy fémtárgy. A szenzor Bluetooth hatótávolsága kisebb, ha szilárd tárgy van a szenzor és az okoskészülék között. Ebben az esetben a csatlakozás meghiúsulhat.

A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz

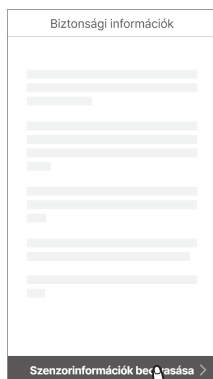
Csatlakoztassa a szenzort az alkalmazáshoz. Olvassa be a szenzor alumínium csomagolásán található QR-kódot, vagy adja meg manuálisan a szenzor PIN-kódját.

A szenzor alkalmazáshoz való csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

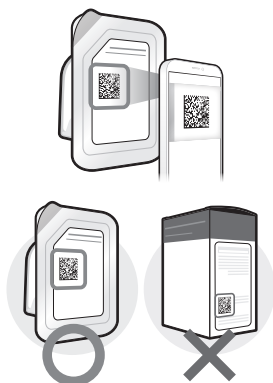
- 1 Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
- 2 Koppintson a  ikonra az okoseszközön, és jelentkezzen be.
- 3 Koppintson a **Biztonsági információk** elemre az „Áttekintés” képernyőn.



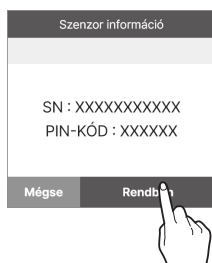
- 4 Olvassa el a „Biztonsági információk” képernyőn található információkat, majd koppintson a **Szenzorinformációk beolvasása** lehetőségre.



- 5 A „Szenzorinformációk beolvasása” képernyőn olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot.



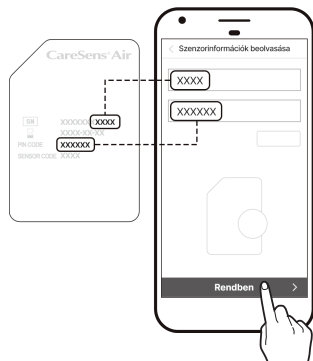
- 6 Amikor a szenzor adatai megjelennek, ellenőrizze, hogy megegyeznek-e a csomag címkéjén található adatokkal, majd kattintson az **Rendben** gombra.



- 7 Ehelyett manuálisan is megadhatja a szenzorinformációkat. Ehhez kattintson a **Kézi bevitel** gombra.



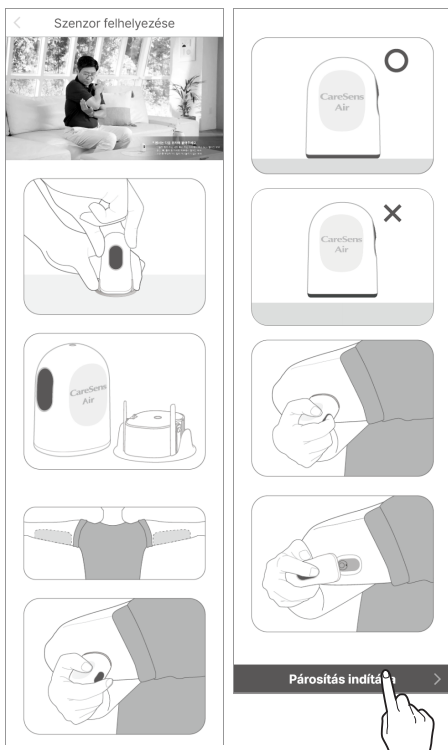
- 8 Adja meg a 6 jegyű PIN-kódot és a szenzor csomagolásának címkéjére írt sorozatszám utolsó 4 számjegyét, majd kattintson az **Rendben** gombra.



Megjegyzés

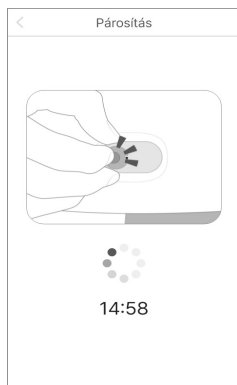
A szenzoradatok manuális megadásakor ügyeljen arra, hogy helyesen adja meg a számokat. A szenzor nem tud csatlakozni, ha rossz sorozatszámot vagy PIN-kódot ad meg.

- 9 A QR kód sikeres beolvasása vagy az adatok kézi bevitele után megjelenik a „Szenzor felhelyezése” képernyő. Kövesse az alkalmazásban megjelenő lépéseket a szenzor felkar hátsó részére történő felhelyezéséhez, majd koppintson a **Párosítás indítása** gombra. A szenzor felhelyezése előtt olvassa el „A szenzor felhelyezése” című fejezetet, valamint a figyelmeztetéseket.



- 10 Helyezze a szenzort a felkarja hátsó részére, és nyomja le az aktiválógombot, amíg egy kattantást nem hall. A gomb ekkor besüllyed. Várjon, amíg a szenzor csatlakoztatása befejeződik.

- Nyomja le a gombot a képernyőn látható módon a 15 perces visszaszámlálás alatt a szenzor párosításának megkezdéséhez. A párosítás a kommunikációs környezettől függően akár 15 percet is igénybe vehet. 15 perc elteltével a szenzorpárosítási folyamat újraindú



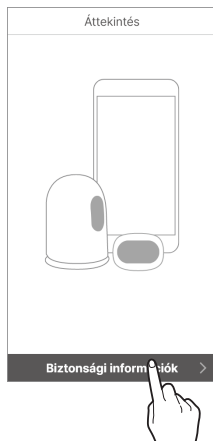
Megjegyzés

A CareSens Air felhelyezését követő első 12 órában használjon hagyományos vércukorszintmérőt a kezelési döntések meghozatalához.

A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz

A szenzor alkalmazáshoz való csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

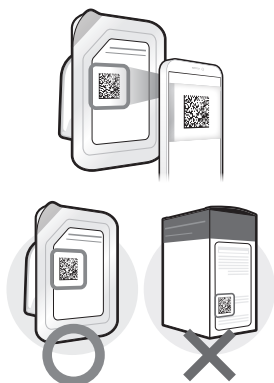
- 1 Kapcsolja be a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
- 2 Koppintson a  elemre az okoseszközön, és jelentkezzen be.
- 3 Koppintson a **Biztonsági információk** elemre az „Áttekintés” képernyőn.



- 4 Olvassa el a „Biztonsági információk” képernyőn található információkat, majd koppintson a **Szenzorinformációk beolvasása** lehetőségre.



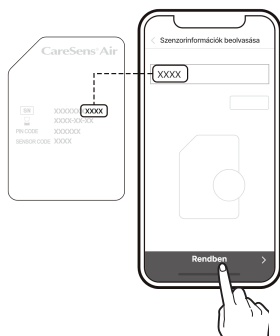
- 5** A „Szenzorinformációk beolvasása” képernyőn olvassa be a csomagolás címkéjén található QR-kódot.



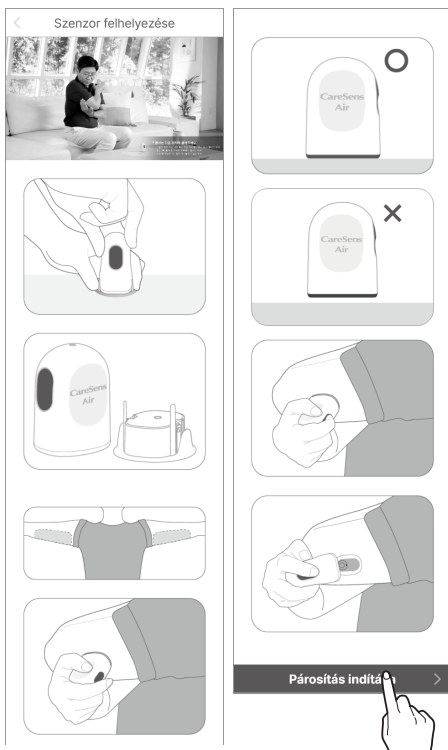
- 6** Ehelyett manuálisan is megadhatja a szenzorinformációkat. Ehhez kattintson a **Kézi bevitel** gombra.



- 7** Írja be a szenzor csomagolásának címkéjére írt sorozatszám utolsó 4 számjegyét, majd kattintson az **Rendben** gombra.

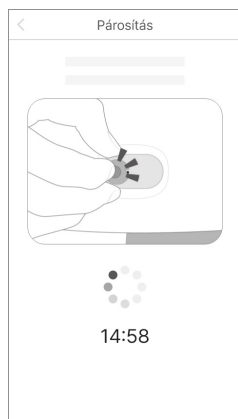


- 8** A QR kód sikeres beolvasása vagy az adatok kézi bevitele után megjelenik a „Szenzor felhelyezése” képernyő. Kövesse a képernyőn megjelenő lépéseket a szenzor felkar hátsó részére történő felhelyezéséhez, majd kattintson a **Párosítás indítása** gombra. „A szenzor felhelyezése” előtt olvassa el a Szenzor felhelyezése című fejezetet, valamint a figyelmeztetéseket.

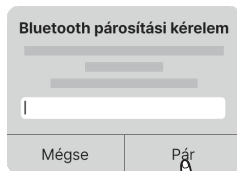


- 9** Helyezze a szenzort a felkarja hátsó részére, és nyomja le az aktiválógombot, amíg egy kattánást nem hall. A gomb ekkor besüllyed. Várjon, amíg a szenzor csatlakoztatása befejeződik.

- A QR-kód sikeres felismerése után a sorozatszám és a PIN-kód megjelenik a képernyőn.
- Ha manuálisan adta meg, csak a sorozatszám jelenik meg.
- Nyomja le a gombot a képernyőn látható módon a 15 perces visszaszámlálás alatt a szenzor párosításának megkezdéséhez. A párosítás a kommunikációs környezettől függően akár 15 percet is igénybe vehet. 15 perc elteltével a szenzorpárosítási folyamat újraindul.



- 10 Amikor megjelenik a képernyőn a Bluetooth csatlakozási kérés, adja meg a PIN-kódot, és koppintson a **Pár** elemre.



Figyelmeztetés

IOS használata esetén ne zárja be az alkalmazást a szenzor csatlakoztatása után. Ellenkező esetben a Bluetooth-kapcsolat megszakad.

Megjegyzés

A CareSens Air felhelyezését követő első 12 órában használjon hagyományos vércukorszintmérőt a kezelési döntések meghozatalához.

A szenzor felhelyezése

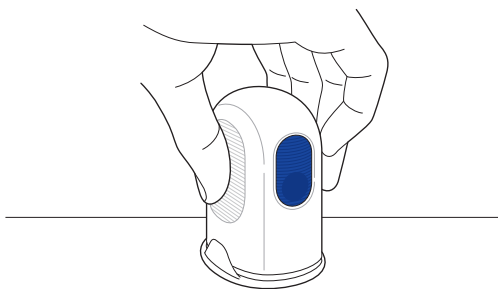
Kövesse az alábbi lépéseket a szenzor felkar hátsó részére történő felhelyezéséhez:

- 1 Olvassa be a szenzor csomagolásának címkéjén található QR-kódot.

Vigyázat

Lejárt szavatosságú szenzor nem használható. Használat előtt ellenőrizze a lejárat dátumot.

- 2 Nyissa ki a CareSens Air szenzor csomagolását.
- 3 Vegye ki az applikátort a csomagolásból, és helyezze egy sima, stabil felületre.



- 4 Alaposan mosson kezet szappannal és folyó vízzel, majd szárítsa meg.
- 5 Törölje át alkoholos kendővel azt a területet, ahová fel szeretné helyezni a szenzort, és várjon, amíg teljesen megszárad.

Vigyázat

- Váltson felhelyezési területet minden új szenzor felhelyezésekor. Ha az új szenzort rendszeresen egy korábban már használt területre helyezi fel, az bőrirritációt vagy hegesedést okozhat.
- A szenzort az applikátorcsomag felnyitása után azonnal fel kell helyezni, hogy elkerüljék a levegőben terjedő szennyeződést.
- A felhelyezéshez kiválasztott helynek meg kell felelnie a következő kritériumoknak:
 - Legalább 8 cm távolságra kell lennie az inzulinpumpa infúziós szerelékétől vagy az infúzió helyétől.
 - Nem lehet közel a deréktájékhoz, tetoválásokhoz, csontokhoz, hegekhez vagy irritált bőrfelülethez.
 - Olyan területre kell felhelyezni, ahol alvás közben nem fogja megütni, megnyomni vagy meglökní.

⚠ Vigyázat

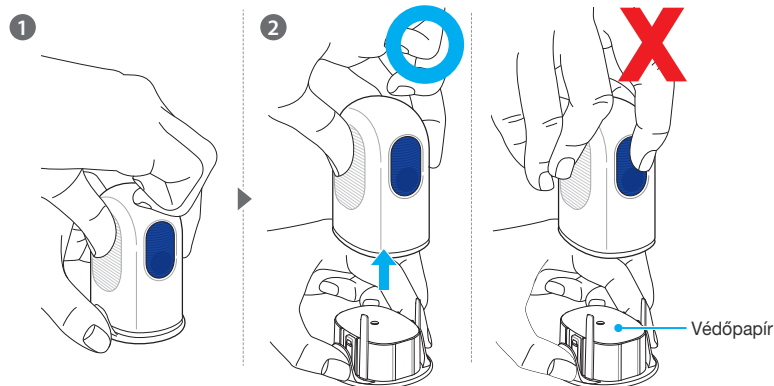
- Miután leválasztotta a biztonsági fedelet az applikátorról, ügyeljen rá, hogy ne fordítsa senki felé.

6 Fogja meg az applikátort, és vegye le a biztonsági fedelet.

A biztonsági fedél eltávolításával egyidejűleg a szenzortapasz védőfóliáját is eltávolítjuk, amely a szenzortapaszt védi.

🔍 Megjegyzés

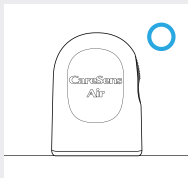
Győződjön meg róla, hogy a védőfólia teljesen eltávolításra került a ragtapaszcól, és a biztonsági fedél tetején van.

**🔍 Megjegyzés**

Az applikátor és a szenzor nem használható fel újra, ezért ügyeljen arra, hogy ne nyomja meg véletlenül a kioldógombot.

- 7** Távolítsa el a biztonsági fedelet, és helyezze az applikátort az ábrán látható módon a felkarja hátsó részére, ahová a szenzort fel szeretné helyezni. Előfordulhat, hogy a szenzor nem fog megfelelően rögzülni, ha az applikátor nem az első ábrán látható módon van a bőrfelületre helyezve.

Megjegyzés



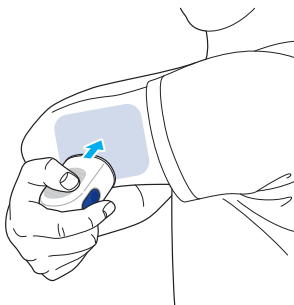
Helyezze az applikátort az ábrán látható módon a rögzítési területre, majd nyomja meg a kioldógombot.



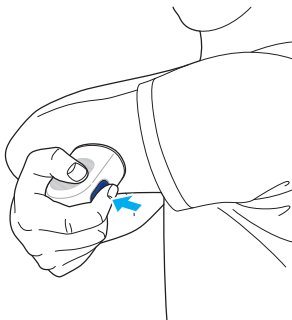
Ügyeljen rá, hogy ne maradjon rés az applikátor és a bőrfelület között.



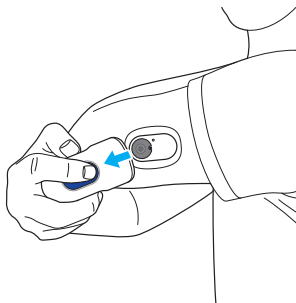
Ne döntse meg az applikátort.



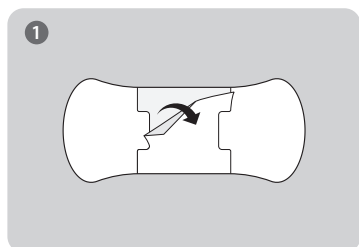
- 8** Nyomja meg az applikátor kioldógombját. A szenzor kizárólag a felkar hátsó részére helyezhető fel.



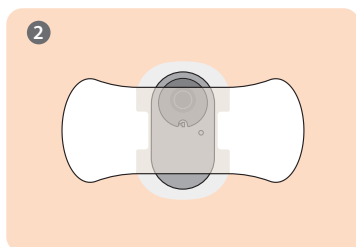
- 9** Távolítsa el az applikátort, és győződjön meg arról, hogy a szenzor megfelelően lett felhelyezve.



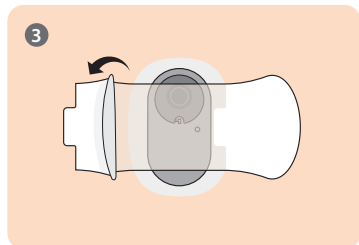
- Ha a szenzor tapadása a használat során meggyengült, használhat fedőtapaszt, amellyel biztosabban a helyén tarthatja a szenzort. A fedőtapasszal például megakadályozhatja, hogy a szenzor hét nap után leváljon a bőrfelületről.



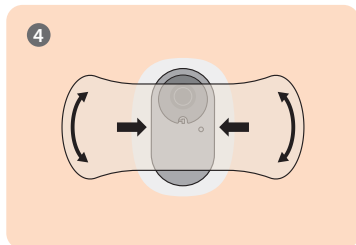
Távolítsa el a fedőtapasz hátsó-középső részét.



Rögzítse a fedőtapaszt a szenzor középen.



Távolítsa el a fedőtapasz mindkét hátsó szélső részét.



A rögzítéséhez simítsa a bőréhez a fedőtapaszt.

- A mellékelt fedőtapasz a gyártási idő vagy a körülmények függvényében változhat.

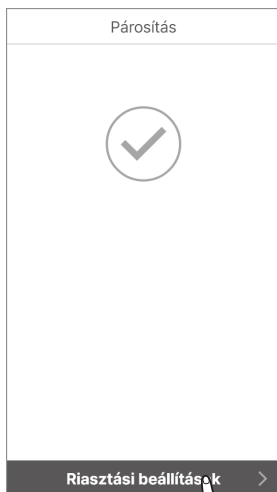
10 Az applikátor kizárólag egyszeri használatra szolgál. Használat után dobja ki.

A riasztási beállítások konfigurálása a szenzorhoz való csatlakozást követően

A szenzor sikeres csatlakoztatása után adja meg a nagyon alacsony, alacsony és magas küszöbértékeket, majd folytassa a riasztások beállításával. A nagyon alacsony, alacsony és magas értékek megfelelő küszöbértékeivel kapcsolatban konzultáljon egy egészségügyi szakemberrel. A szenzorhoz való csatlakozást követően végezze el a következő lépéseket a riasztási beállítások konfigurálásához.

1 Győződjön meg róla, hogy a szenzor megfelelően van felhelyezve, és aktív. A szenzor felhelyezésével kapcsolatban a „**A szenzor felhelyezése**” című fejezetben talál további információt.

2 Ha a szenzor használata során szeretne riasztásokat kapni az alkalmazástól, koppintson a „Párosítás” képernyőn a **Riasztási beállítások** elemre.



- 3 A „Riasztási beállítások” képernyőn adja meg a nagyon alacsony, alacsony, magas és gyorsan változó glükózsint küszöbértékeit és a riasztás típusát, majd kattintson a **Befejezett** gombra.

The screenshots show the 'Riasztási beállítások' (Alert Settings) screen in three steps:

- Step 1:** Selecting threshold values for 'Nagyon alacsony' (2.8), 'Alacsony' (3.8), and 'Magas' (10.0).
- Step 2:** Selecting a rate threshold: '0.1 mmol/l/perc felett' or '0.2 mmol/l/perc felett'.
- Step 3:** Selecting an alert type: 'Hang', 'Rezgés', 'Hang + Rezgés', or 'Némítás'. The 'Befejezett' (Finished) button is highlighted with a hand icon.

Megjegyzés

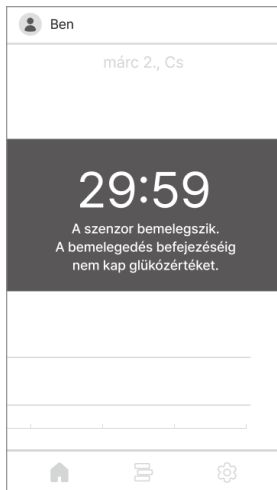
Ha némításra állítja, hang és rezgés nélkül kap riasztásokat. Ha biztosan fel szeretné ismerni a riasztásokat, állítsa be a hangot vagy a rezgést.

- 4 A szenzor bemelegedése automatikusan elindul.

Megjegyzés

Ha a szenzor bemelegedéséhez szükséges 30 percen belül kezeléssel kapcsolatos döntést kell hoznia, használjon vércukormérőt.

- A kezdőképernyő mutatja a szenzor bemelegedésének állapotát, amely körülbelül 30 percet vesz igénybe.
- Ha a szenzor bemelegedése sikertelen, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.



- 5** A szenzor bemelegedése után megjelenik az első cukorérték, és  szürkéről kékre változik. Szükség esetén a kék  megérintésével beírhat egy kalibrációs értéket.

Ha a szenzor csatlakozása nem sikeres

Ha a szenzor nem csatlakozik megfelelően, megjelenik egy felugró ablak, amely elmagyarázza a hiba okát. A hiba okától függően kövesse az alábbi lépéseket a szenzor ismételt csatlakoztatásához:

- Ha a szenzor meghibásodott: A szenzor hibás és nem használható. Szükség esetén válassza le a szenzort. Ezután helyezzen fel és csatlakoztasson egy új szenzort. A szenzor leválasztásával és eltávolításával kapcsolatos további információkért olvassa el „[A szenzor leválasztása és eltávolítása](#)” című fejezetet. A szenzor csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért olvassa el „[A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz](#)”, illetve „[A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz](#)” részt.
- Ha a kapcsolat nem biztonságos: A szenzort nem lehet csatlakoztatni a mobilkészülethez az instabil kapcsolat miatt. Tegye meg a következő lépéseket, és próbálja meg újra a csatlakozást:
 - Tartsa egymáshoz közel a szenzort és az okoseszközt.
 - Az okoseszköz beállításaiiban kapcsolja ki, majd ismét be a Bluetooth funkciót.
- Ha a szenzor már használatban van: Olyan szenzorhoz próbált csatlakozni, amelyet egy másik felhasználó már használ. Ellenőrizze, hogy a csomagoláson található szenzoradatok helyesen lettek-e megadva. Adja meg pontosan a sorozatszámot és a PIN-kódot, majd csatlakozzon újra.

Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között

A szenzor és az okoseszköz közötti kommunikációs hiba a következő esetekben fordulhat elő:

- Ha a Bluetooth ki van kapcsolva az okoseszközön.
- Ha a szenzor nincs az okoseszköz Bluetooth-hatótávolságán belül.
- Ha a szenzor akkumulátora lemerült.
- Ha a szenzor meghibásodott.
- Ha az okoseszközön nincs elegendő tárhely.

Kommunikációs hiba esetén a normál működésű szenzor tárolja az általa gyűjtött adatokat, és a kapcsolat helyreállása után továbbítja azokat az okoseszközre. A szenzor 12 órán át képes adatokat tárolni. A 12 órán túl az adatok elvesznek.

Csatlakozási hiba esetén kövesse az alábbi lépéseket, és próbáljon meg újra csatlakozni:

- Tartsa egymáshoz közel a szenzort és az okoseszközt.
- Lépjen ki az alkalmazásból, majd indítsa újra.
- Kapcsolja ki, majd indítsa újra a Bluetooth funkciót az okoseszközön.
- Kapcsolja ki, majd ismét be az okoseszközt.

A szenzor leválasztása és eltávolítása

A szenzor automatikusan lekapcsolódik, amikor lejár. A szenzor használat közben manuálisan is lecsatlakoztatható. A szenzorról akkor is lekapcsolódhat, ha az sérülés miatt nem működik megfelelően. A szenzor lecsatlakoztatásakor elveszhetnek a nem továbbított adatok. A lecsatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a friss adatok is továbbításra kerültek-e.

A szenzorról való leválasztáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

1 Nyissa meg az alkalmazást, majd koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a **Leválasztás** elemre a „Kapcsolatkezelés” jobb oldalán. Megjelenik a szenzor leválasztása felugró ablak.

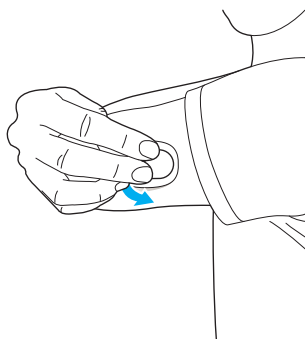
Szenzor	
 A szenzor hátralévő élettartama	3 nap 
 Állapot	Be
 Sorozatszám	C1400J000009
 Szenzor indítása	2025. március 2 17:30
 Kapcsolatkezelés	Leválasztás

3 Írja be a felugró ablakban megjelenő 4 számjegyű kódot a szenzor leválasztásához, majd koppintson a **Leválasztás** gombra. Ha a kapcsolat megszakítása sikeres, a szenzor Inaktív állapotra vált.

Szenzor	
Ha leválasztja a szenzort, nem kap glükózértéket sem riasztásokat. Ha meg szeretné szakítani a kapcsolatot, írja be az alábbi 4 számjegyet. [4915]	
4915	
Mégse	Leválasztás

Szenzor	
 A szenzor hátralévő élettartama	-
 Állapot	Inaktív
 Sorozatszám	-
 Szenzor indítása	-
 Kapcsolatkezelés	Új kapcsolat

- 4** Távolítsa el a felkar hátsó részére helyezett szenzort. A fedőtapasz szélétől kiindulva lassan húzza le.



3.3 A kezdőképernyő bemutatása

Ha a szenzor stabilan működik, az alkalmazás kezdőképernyőjén megjelenik a cukorszint változásának valós idejű grafikonja. A CareSens Air alkalmazás kezdőképernyője a következőket tartalmazza:

- Alapinformációk: profilkép, név, értesítés néma állapotról, értesítés az új közleményekről
- Menüsor: Kezdőlap, Napló, Beállítások
- Cukoradatok: kapcsolat állapota, glükózz statisztika, korábbi adatok megtekintése, glükóz trendek, kalibráció gomb, dátum, képernyő mód, riasztási előzmények, trendnyíl, glükózz szint, legutóbbi mérés ideje

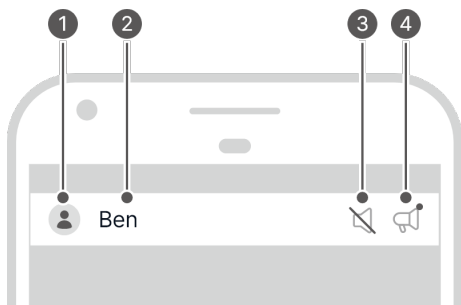
A kezdőképernyőn megjelenő glükózz szint és a trendnyíl segíthet megérteni a glükózz szint változását. A glükóz trendekben ellenőrizheti a szenzor glükózz szintjének változásait. Az alkalmazás tartalmának és funkcióinak megértése segít Önnek abban, hogy a CareSens Air segítségével hatékonyabban kezelhesse cukorbetegségét.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A Kezdőképernyő felépítésének megismerése.
- A Kezdőképernyőn megjelenő ikonok funkciójának megismerése.
- Korábbi glükózz trendek visszanezése.
- Aktuális glükózz szint megtekintése.
- Korábbi alacsony és a magas glükózz szint riasztások visszanezése.
- A szenzor kalibrációs állapotának ellenőrzése.
- Az eseménynapló és az események részleteinek megtekintése.

Alapinformációk

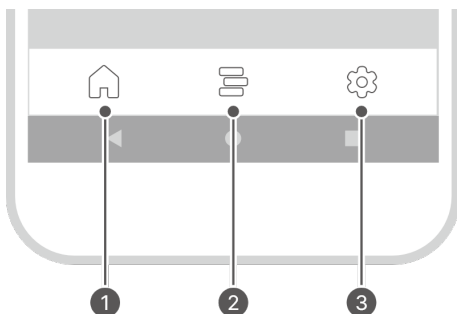
Az alábbi táblázat ismerteti azokat az alapinformációkat, amelyek a CareSens Air alkalmazás kezdőképernyőjének felső részén jelennek meg.



Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Profil	Megjelenik a profiljába feltöltött kép. Ezt a képet a „Profil” képernyőn a nevére koppintva módosíthatja.
2	Ben	Név	A regisztrációkor megadott név jelenik meg. Ezt a „Profil” képernyőn a nevére koppintva módosíthatja.
3		Néma státusz értesítés	Ez az ikon akkor jelenik meg, ha az okoseszköz hangereje 0-ra van állítva.
4		Értesítés új közleményekről	Ez az ikon olvasatlan közlemény esetén jelenik meg. Koppintson az ikonra „Közlemények” képernyőre lépéshez.

Menüsáv

A következő táblázat a kezdőképernyő menüjében található ikonokat és funkciókat ismerteti.



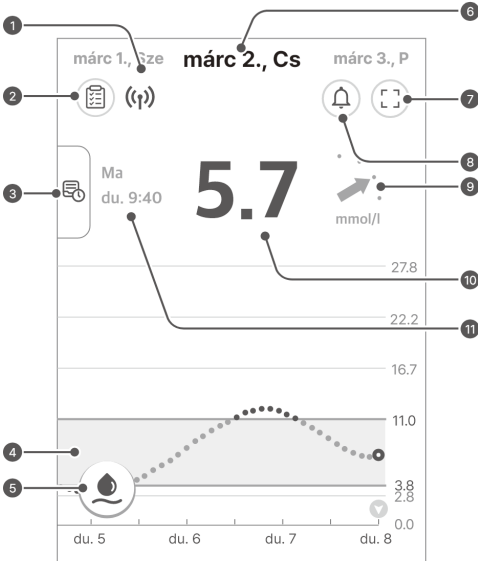
Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Kezdőlap	Térjen vissza a vérglükóztrendeket megjelenítő Kezdőlapra.
2		Napló	- Ha rákoppint erre az ikonra, megjelenik a felhasználó által regisztrált események listája. Itt eseményeket rögzíthet, szerkeszthet vagy törölhet. - Az eseményekkel kapcsolatos részletes tájékoztatásért lásd az „6 Események használata” használat címmű fejezetet.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
3		Beállítások	• Az ikon megérintésekor megjelenik egy kijelző, amely tájékoztatja a szenzor csatlakozási állapotáról, a kalibrálás állapotáról, a riasztás típusáról és az Ön cukorszint riasztási beállításairól. • Az alkalmazásban mentett összes adat feltölthető és elmenthető a felhőalapú szerverre. Bármikor azonnal feltöltheti az adatokat. • Csatlakozhat egy új szenzorhoz, vagy leválaszthat egy aktuálisan csatlakoztatott szenzort. • Megtekintheti a felhasználói kézikönyvet, a GYIK-et és az alkalmazással kapcsolatos információkat. • A beállítások módosításával kapcsolatos további információkért lásd: „A beállítások módosítása”. • Az alkalmazás legújabb verzióra történő frissítésével kapcsolatos további információkért lásd: „Az alkalmazás frissítése”. • Ellenőrizheti az okoseszközhöz csatlakoztatott vércukormérőt, vagy regisztrálhat újat. A vércukormérő csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd: „Csatlakoztatás vércukormérőhöz”.

Glükóz adatok

A CareSens Air alkalmazás az alább látható módon jeleníti meg az aktuális cukorszintjét és a cukorszint változását jelző trendnyilat. Kiválaszthatja, hogy függőlegesen vagy vízszintesen jelenjenek meg az okoseszköz képernyőjén.

Az alábbi táblázat bemutatja, hogy a kezdőképernyő hogyan jeleníti meg a cukorszintadatokat:



Sz.	Ikon	Név	Leírás
1	(i)	Kapcsolat állapota	Az okoseszköz és a szenzor közötti kapcsolat állapota a következő színekkel jelenik meg: • Kék: A kommunikáció állapota jó. • Piros: Az okoseszköz 25 perce nem kapott jelet. • Szürke: Az okoseszköz Bluetooth funkciója ki van kapcsolva.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
2		Glükóz statisztika	Az ikon megérintésekor megjelennek az elmúlt 24 óra vércukorszintjeinek statisztikái: Átlagos cukorszint, szórás, mennyi időt töltött cukorszintje a céltartományon belül, valamint az alacsony és magas tartományban.
3		Korábbi adatok megtekintése	Ha a képernyő bal oldalán lévő sávot jobbra húzza vagy megérinti, a korábbi glükóztrendek szakaszokban jelennek meg. Ha kiválaszt egy szakaszt, egy részletes képernyő jelenik meg a kezdőképernyővel megegyező formátumban.
4		Glükóztrendek	A szenzor használata közben a cukorszint változásai grafikontként jelennek meg.
5		Kalibrálás gomb	- Ha rákoppint erre az ikonra, megjelenik a kalibrációs beviteli képernyő. Adj meg a hagyományos vércukormérővel, ujjbegyből vett mintával mért vércukorszintjét. - A felhasználó szükség esetén módosíthatja a szenzor leolvasott értékeit, de nem feltétlenül szükséges. Ha a kalibrálás opció nem áll rendelkezésre, az azt jelenti, hogy akkor éppen nincs rá szükség. - A kalibrálással kapcsolatos további információkért lásd: „6 Események használata”.
6	márc 2., Cs	Dátum	Megjelenik az a dátum, amikor az adatok megérkeztek az aktuálisan csatlakoztatott szenzortól. Koppintson egy másik dátumra az adott dátumra vonatkozó glükóztrendek megtekintéséhez.

Sz.	Ikon	Név	Leírás
7		Fekvő képernyő mód	Koppintson a fekvő és álló képernyőtájolás közötti váltáshoz.
8		Riasztási előzmények	A riasztási előzmények képernyőre lépés.
9		Glükóz trendnyilak	Itt jelenik meg glükózsztintje változásának mértéke az előző méréshez viszonyítva. Minden egyes pont egy 5 percenként mért glükóz trendmérést jelez. A glükózsztint-változási nyilakkal kapcsolatos további információkért lásd a „Trendnyilak” című fejezetet.
10	5.7	Cukorszint	A legutóbb mért cukorérték jelenik meg, vagy számként, vagy az alábbiak egyikeként: -: Az elmúlt 25 percben nem érkezett adat - Alacsony: 2,2 mmol/L-nél (40 mg/dL-nél) alacsonyabb - Magas: 27,8 mmol/L-nél (500 mg/dL-nél) magasabb
11	Ma du. 9:40	A glükózsztint legutóbbi mérési ideje	A cukorszint adat utolsó érkezésének dátuma és időpontja.

Trendnyilak

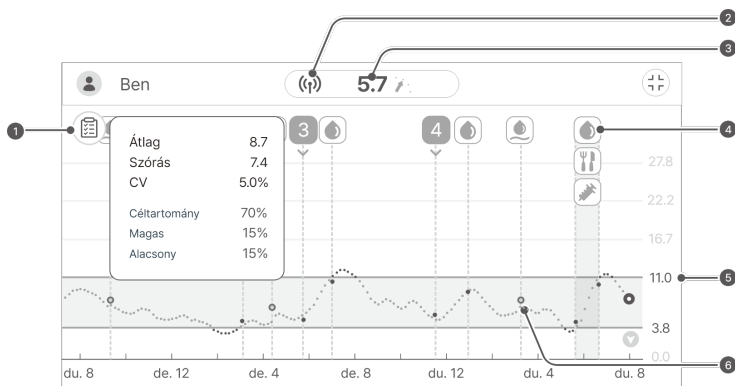
A glükóztrendeket jelző nyíl azt mutatja meg, hogy milyen irányú és sebességű a változás a legutóbbi és az azt megelőző utolsó cukorérték között.

A trendnyíl a kezdőképernyőn látható a legfrissebb cukorérték jobb oldalán.

Trendnyíl	Cukorszintváltozás	Leírás
	Stabil	A cukorszint az elmúlt 30 percben 1,6 mmol/L (30 mg/dL) alatti értékkel emelkedett vagy csökkent.
	Lassan emelkedő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 1,6–3,3 mmol/L (31–60 mg/dL) közötti értékkel emelkedett.
	Emelkedő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel emelkedett.
	Gyorsan emelkedő	A cukorszint legalább 5,1 mmol/L (91 mg/dL) értékkel emelkedett az elmúlt 30 percben.
	Lassan csökkenő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 1,6–3,3 mmol/L (31–60 mg/dL) közötti értékkel csökkent.
	Csökkenő	A cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel csökkent.
	Gyorsan csökkenő	A cukorszint az elmúlt 30 percben legalább 5,1 mmol/L (91 mg/dL) értékkel csökkent.
	Ismeretlen	Az adatok mennyisége nem elegendő a cukorszint változási irányának és sebességének kiszámításához.

A glükóztrendek értelmezése

A kezdőlapon megjelenő glükóztrendek értelmezése segíthet hatékonyabban kezelni cukorbetegségét. Megjelenik a legfrissebb glükózárték, valamint egy nyíl mely jelzi a változás ütemét és irányát a legutóbbi méréshez képest. A trendnyilakkal kapcsolatos további információkért lásd a „Trendnyilak” című fejezetet. A glükóztrendek értelmezése lehetővé teszi, hogy a glükózsztint intervallumok, valamint a változás üteme és iránya alapján megfelelő módokat válasszon a cukorbetegség kezelésére. Ez segít Önnek abban, hogy a glükózsztintjét a céltartományon belül tartsa. A glükóztrendek megértéséhez tekintse meg az alábbi példát.



Sz. Leírás

- 1 A cukorháztartás állapotának ellenőrzésére használhatja a glükóz trendeken alapuló statisztikákat. Ha a cukorszintje a céltartományon belül marad, de a szórás magas, a cukorértékeire jellemző a nagymértékű változás. Ha a szenzor az adott időszakon belül megfelelően működött, akkor ellenőrizheti az egyes eseményeket, és felhasználhatja ezt az információt életmódjának javítására, ami segít a stabil cukorszint fenntartásában.
- 2 Ez azt mutatja, hogy a testére felhelyezett szenzor megfelelően működik. Figyelmeztetés jelenik meg, ha a szenzor és az okoseszköz hatótávolságon kívül van.

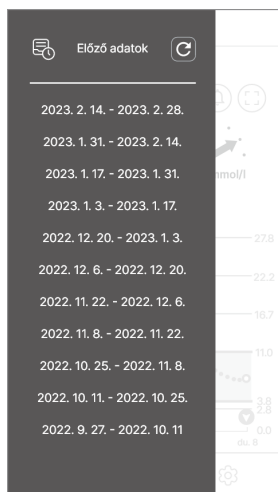
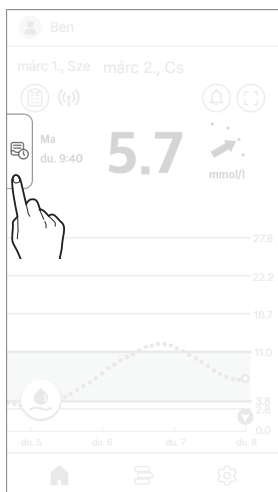
Sz.	Leírás
	A legutóbbi vércukorérték 5,7 mmol/L (103 mg/dL), amely a céltartományon belül van. Az előző értékhez képest nőtt, de még mindig a céltartományon belül van. Azonban még akkor is, ha a glükózérték jelenleg 5,7 mmol/L, 30 perc múlva 8,9 mmol/L-re vagy ennél magasabbra emelkedhet, ha a trend nem változik. *A  ikon azt jelenti, hogy a cukorszint az elmúlt 30 percben 3,4–5,0 mmol/L (61–90 mg/dL) közötti értékkel emelkedett. További információkért lásd: „Trendnyílak”. Ebben az esetben a CareSens Air felhasználó és a hagyományos vércukormérőt használók különböző lépéseket tehetnek. • A CareSens Air eszközzel: A glükóztrendek értelmezése a trendnyíl segítségével lehetővé teszi, hogy előre jelezzen egy 8,9 mmol/L-re (160 mg/dL) vagy magasabb értékre történő gyors vércukorszint emelkedést 30 perc múlva. Ez azt jelenti, hogy a grafikon megfigyelése segíthet abban, hogy felismerje, lépéseket kell tennie a hiperglikémia miatti súlyos váratlan esemény megelőzésére. • Csak vércukormérő használata esetén: Ha a vércukorszintje gyorsan növekszik, 30 perc alatt elérheti a 8,9 mmol/L (160 mg/dL) értéket. Azonban a szintváltozás csak akkor látható, ha újabb ujjszúrásos mérést végez. Ez megnehezítheti az intézkedést a hiperglikémiás esemény bekövetkezése előtt.
4	A cukorszinttrendekben megjelölt események ellenőrzésével visszanezheti vércukorszintjének változását az életmódja függvényében. Például láthatja, hogy a napi 30 perces kocogás a magas értéket a célszintre csökkenti, és segít megtartani azt.
5	Alacsony riasztási küszöbértéknek 3,9 mmol/L, magasnak 11,1 mmol/L került beállításra. Ellenőrizze, hogy a glükózsintje a céltartományon belül marad-e.
6	Ellenőrizheti a mentett kalibrációs értékeket.

Korábbi adatok betöltése

A korábbi adatok megtekintéséhez kattintson az alkalmazás kezdőképernyőjének bal oldalán található függőleges sávra. A felhasználói fiókjában bármelyik korábban használt szenzor által szolgáltatott összes adatot megtekintheti. A glükóztrend képernyő akkor jelenik meg, ha rákoppint a szenzor használati idejére.

A korábbi glükóztrendek megtekintéséhez tegye a következőket:

- 1 Húzza az **Előző adatok** elemet a kezdőképernyő bal oldaláról jobbra.



- 2 Koppintson a dátumlistára az „Előző adatok” képernyőn. Megjelenik a korábban viselt szenzorok listája. Koppintson a **X** ikonra a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

Értesítések és riasztási előzmények

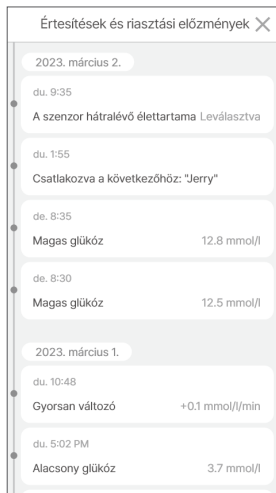
Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő jobb felső sarkában a riasztási előzmények megtekintéséhez.

Ellenőrizheti a korábbi glükózzsint riasztásokat (nagyon alacsony-, alacsony-, magas glükózzsint, hirtelen változó glükózzsint), a szenzorral, valamint a távoli adatmegosztással kapcsolatos értesítéseket.

Végezze el a következő lépéseket a riasztási előzmények megtekintéséhez.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő jobb felső sarkában.

Megjelenik a „Értesítések és riasztási előzmények” képernyő.



- 2 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.4 Az alkalmazás funkcióinak megismerése

A CareSens Air alkalmazás számos funkcióját használhatja cukorbetegsége kezelésére a mindennapi életben. A szenzor által gyűjtött összes glükózérték együtt jelenik meg a glükóz trendek kijelzőjén. Eseményként rögzítheti az étkezést, a fizikai aktivitást, az inzulinbevitt és egyéb elemeket. A glükózsztíjében bekövetkező változások megfigyelése és ezekkel az eseményekkel való összevetése segíthet az életmódja javításában, illetve a hatékony kezelési döntések meghozatalában. A CareSens Air CGM rendszer által mért összes adat feltölthető és menthető a felhőalapú szerverre.

Ezen fejezet elolvasása lehetővé teszi az Ön számára:

- Az események rögzítését és a korábbi események megtekintését
- A riasztási beállítások személyre szabása
- Az alkalmazás frissítése a legújabb verzióra
- Szükség esetén a súgó menü vagy az oktatóanyagok használata
- Vércukormérő regisztrálása

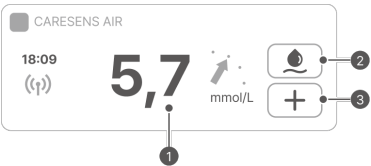
A widget futtatása

A CareSens Air képes a fontos információkat és funkciókat widgetként megjeleníteni, így azokat az okoseszköz főképernyőjén is elérheti. A CareSens Air widget segítségével ellenőrizheti a szenzorkapcsolat állapotát, az aktuális glükózértékeket és a trendnyilat, valamint rögzíthet kalibrációs értéket is.

Android esetén három különböző widgetelrendezés közül választhat.



iOS esetében a widget elrendezés.



 **Vigyázat**

Az iOS widgeten megjelenő glükózérték eltérhet a legfrissebb glükózértéktől, ezért mindenképpen ellenőrizze a legfrissebb glükózértéket az alkalmazás elindításával.

Sz.	Név	Leírás
1	Glükóz adat	Ez a kijelző mutatja a szenzor csatlakozási állapotát, a legutóbbi glükózértéket és egy trendnyilat. A widgetre koppintva a kezdőlap jelenik meg.
2	Kalibrációs érték bevitele	A kalibrálási értéket akkor adhatja meg, ha a  kék. A  ikonra koppintva megjelenik a „Kalibrálás” képernyő. Nem adhat meg kalibrálási értéket, ha a  szürke.
3	Esemény bevitele	A  ikonra koppintva megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő.

Kalibrációs érték megadása

Amikor kalibrációs értéket kell megadnia, használjon hagyományos vércukormérőt, és ujjbegyből vett mintával végezzen vércukorszint-mérést. Ezt az értéket adja meg a CareSens Air kalibrációs értékeként.

A vércukorszint kalibrálásával kapcsolatos további információkért lásd: „5 Kalibrálás”.

A kalibrációs érték alkalmazásban történő rögzítéséhez kövesse a következő lépéseket.

- 1** Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján. Megjelenik a „Kalibrálás” képernyő.
- 2** Hagyományos vércukormérőjével, ujjbegyből vett mintával mérje meg vércukorszintjét.
- 3** 5 percen belül írja be az ujjbegyből vett értéket, és koppintson a **Mentés** gombra. A kalibrációs értéket a CareSens Air megjeleníti.

Kalibráció

Mérje meg cukorszintjét
vércukormérővel, majd 5 percen
belül adja meg az értéket.

5.7 mg/dL

5.6

5.7

5.8

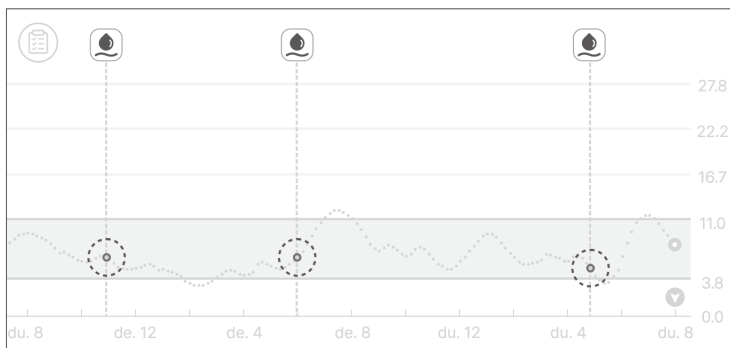
Mégse

Mentés



4 Ellenőrizze a kezdőképernyőn hogy a glükóz trend felületen, megjelenik-e a kalibrációs érték.

- A kalibrációs érték égszínkék pontként jelenik meg a glükóztrendeken a bevitel dátumánál és időpontjánál.

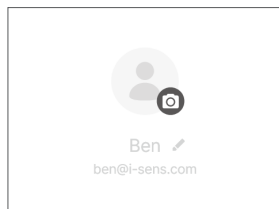


A profilja szerkesztése és megtekintése

Megtekintheti vagy szerkesztheti a felhasználói profiljában szereplő információkat.

A profilban szereplő információk megadásához végezze el a következő lépéseket.

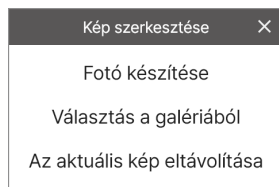
- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő tetején. Megjelenik a „Profil” képernyő.
- 2 A Profil képernyőn a  ikonra koppintással módosíthatja a profilképet. Megjelenik a „Kép szerkesztése” képernyő.



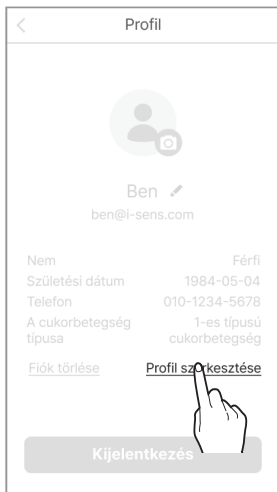
Megjegyzés

Ha a CareSens Air alkalmazást bejelentkezés nélkül használja, a felhasználóneve „Vendég” lesz, és a tagokra vonatkozó információk, például a nem és a születési dátum nem jelennek meg.

- 3 A „Kép szerkesztése” felugró ablakban koppintson a **Fotó készítése** vagy a **Választás a galériából** elemre.



- 4 A felhasználói adatok módosításához kattintson a **Profil szerkesztése** elemre a „Profil” képernyőn.



- 5 A „Profil szerkesztése” képernyőn módosítsa az adatokat, és kattintson a **Mentés** gombra.

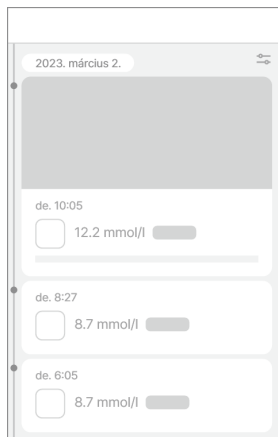
A napló megtekintése

A napló a felhasználó által regisztrált összes eseményt megjeleníti, a legújabbtól kezdve.

Kövesse az alábbi lépéseket a naplóban szereplő eseményadatok megtekintéséhez.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján. Megjelennek a felhasználó által regisztrált események.

- Az alábbi táblázat a napló képernyőn használt ikonokat mutatja be.



Ikon	Név	Leírás
	Vércukor	A felhasználó által megadott vagy a vércukormérővel mért érték az esemény bekövetkeztekor a következőképpen jelenik meg. • : Ha a megadott érték vércukorszintet jelez • : Ha a megadott érték kalibrációs értéket jelez
	Keton	A felhasználó által megadott ketonérték jelenik meg az esemény időpontjában.
	Inzulin	Megjelenik az inzulin neve és az esemény bekövetkeztekor alkalmazott dózis. Legfeljebb 2 inzulinadagolási bejegyzést adhat meg.
	Gyógyszer	Megjelenik a gyógyszer neve és az esemény bekövetkeztekor alkalmazott dózis. Legfeljebb 5 adag gyógyszert adhat meg.

Ikon	Név	Leírás
	Étkezés	Az esemény időpontjában elfogyasztott szénhidrátok, fehérjék és zsírok mennyisége grammban (g) jelenik meg.
	Testmozgás	Megjelenik az edzéssel töltött percek száma, valamint az idő.

Esemény rögzítése

A vércukorszintet befolyásoló tevékenységek vagy helyzetek eseményekként regisztrálhatók. Az eseményjelölők cukorbetegség kezelésében történő használatával kapcsolatos további információkért lásd: „6 Események használata”.

Esemény regisztrálásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Koppintson az  ikonra a kezdőképernyő alján, majd koppintson a  ikonra a napló képernyőn. Megjelenik az „Új esemény hozzáadása” képernyő.
- 2 Koppintson a megadni kívánt esemény ikonjára.
- 3 Adja meg az esemény részleteit, beleértve a dátumot és az időt, az „Új esemény hozzáadása” képernyőn, majd koppintson a **Mentés** gombra.
 - Legfeljebb 2 inzulin típus adható meg.
 - Legfeljebb 5 adag szájon át szedhető gyógyszert lehet megadni.
 - Szükség esetén megjegyzéseket is beírhat, illetve fájlokat, például fényképeket és hangfájlokat csatolhat.

Új esemény hozzáadása

 Vércukor
  Testmozgás
  Inzulin

 Keton
  Étkezés
  Gyógyszer

 Megjegyzés

Mégse

Dátum 2025. március 2. ▼

Idő de. 7:40 ▼

Vércukor mmol/L
 Nincs ▼

Megjegyzés
 0/100

Fájl 0/5

Mentés



A beállítások módosítása

A következő táblázat a kezdőképernyő menüjében található ikonokat és funkciókat ismerteti: A beállítások akkor jelennek meg, ha a kezdőképernyő alján a  ikonra koppint.

Ikon	Név	Leírás
	CareSens Air webhely	Lépjen a CareSens Air weboldalára.
	Lépjen kapcsolatba velünk	A „Lépjen kapcsolatba velünk” képernyőre lép.
	Vásárlás	A termék megvásárlásához látogasson el webáruházunkba.
	A szenzor hátralévő élettartama	Megjelenik a szenzor hátralévő élettartama.
	Állapot	Ha szenzor van csatlakoztatva, az „Aktív” felirat jelenik meg. Ha nincs szenzor csatlakoztatva, az „Inaktív” felirat jelenik meg.
	Sorozatszám	Ez a szenzorhoz rendelt egyedi szám.
	Szenzor indítása	Megjelenik a szenzor első csatlakoztatásának dátuma és időpontja.
	Kapcsolatkezelés	- A jelenleg használt érzékelő leválasztásához koppintson a Leválasztás elemre. - Ha egy szenzor inaktív, az Új szenzor indítása jelenik meg a kijelzőn. A szenzor csatlakoztatásával kapcsolatos további információkért lásd a „3.2 Csatlakozás szenzorhoz” című fejezetet.
	Utolsó kalibrálás	Megjelenik az utolsó kalibrálás időpontja.
	Némítás	- Minden riasztás némítása. - A némítási módból kizárt riasztások – jelvesztés, szenzorhiba, fennmaradó szenzor élettartam, szenzor bemelegítése.

Ikon	Név	Leírás
	Nagyon alacsony	Adja meg a küszöbértéket a „Nagyon alacsony” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Alacsony	Adja meg a küszöbértéket a „Alacsony” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Magas	Adja meg a küszöbértéket a „Magas” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Gyorsan változó	Adja meg a küszöbértéket a „Gyorsan változó” vércukorértékhez, hogy riasztásokat kapjon, és válassza ki a riasztási módot.
	Rendszer riasztások	Beállíthatja a jelvesztésre, a szenzor hátralévő élettartamára, a szenzor hibára és a jelrendellenesség észlelésére vonatkozó értesítéseket.
	Szövegfelolvasó	Kiválaszthatja, hogy a glükózsztíjt és a riasztásokat hangosan olvassa fel.
	Jelkód	Beállíthatja az alkalmazás jelkód funkcióját.
	Gondozók	Adatait megoszthatja a Sens365 alkalmazással. Az adatok megosztásával kapcsolatos részletes információkért lás: „ 8 Glükózatok megosztása ”.
	Vércukormérő	Regisztrálja és csatlakoztassa vércukormérőjét okoseszközéhez.
	Utolsó feltöltés	Megjelenik a felhőbe történt legutóbbi adatfeltöltés időpontja.
	Feltöltés most	Koppintson a Feltöltés elemre az alkalmazásban tárolt adatok felhőalapú kiszolgálóra történő mentéséhez.

Ikon	Név	Leírás
	Adatok és Kapcsolatok kezelése	Állítsa be az adatok Samsung Health és Apple Health alkalmazással való összekapcsolását és megosztását.
	Mértékegység	A vércukormérés mértékegységét jelzi (Magyarországon mmol/L).
	Grafikonmagasság	A diagramon feltüntetett Y tengely maximális értékének beállítása.
	Oktatóanyagok	Hozzáférhet a termékkel kapcsolatos információkhoz.
	GYIK	A rendszer átirányítja a „GYIK” képernyőre.
	Közlemények	Megjelennek az alkalmazással kapcsolatos új információk
	Rólunk	Megjelenik az alkalmazás aktuális verziója. Ha az alkalmazás új verziója telepíthető, a Frissítés most gomb aktív. Az alkalmazás legújabb verzióra történő frissítésével kapcsolatos részletes információkat lásd: „Az alkalmazás frissítése”.

A riasztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Végezze el a módosításokat a beállítások képernyőn, és koppintson az **Alkalmaz** gombra.

A Beállítások képernyőn a következő lehetőségek állnak rendelkezésre:

- **Riasztás típusa:** Válasszon a **Hang**, a **Rezgés**, a **Hang és rezgés** vagy a **Némítás** lehetőségek közül.
- **Szövegfelolvasó:** Válassza ki, hogy szeretné-e, hogy a rendszer hangosan felolvassa a **Vércukorszintet** és a **Riasztásokat**.
- **Cukorszint riasztás:** Adja meg a nagyon alacsony, alacsony és magas riasztási szinteket.
- **Gyorsan változó:** Válasszon a **0,1 mmol/L/min (2 mg/dL/min)** és a **0,2 mmol/L/min (3 mg/dL/min)** feletti értékek közül.
- **Rendszer riasztások:** Beállíthatja, hogy kapjon-e riasztást a jelvesztéssel, a szenzor hátralévő élettartamával, a szenzorhibával és a jelrendellenesség észlelésével kapcsolatban.
- **Grafikon magasság:** Az Y tengely maximális értékéhez válasszon az Auto (Automatikus), 16,7 mmol/L (300 mg/dL), 22,2 mmol/L (400 mg/dL) és 27,8 mmol/L (500 mg/dL) lehetőségek közül.

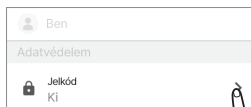
Állítsa be a jelszót

A megosztott adatok védelme érdekében beállíthatja a jelszó funkciót.

Végezze el az alábbi lépéseket a jelszó funkció beállításához.

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

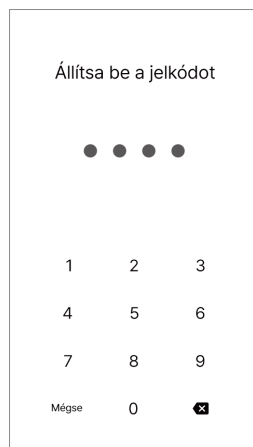
2 Koppintson a  elemre a **Jelszó** ikonnál.



3 Koppintson a  ikonra.



4 Adja meg a 4 számjegyű jelszót.



5 A megerősítéshez adja meg újra a jelszót.

Megjegyzés

- Miután a zárolás beállítása befejeződött, meg kell adnia zárolási kódját az alkalmazáshoz való hozzáféréshez
- Ha elfelejtette zárolási kódját, helyreállíthatja azt, ha követi a képernyőn megjelenő utasításokat és végigmegy az ellenőrzési folyamaton

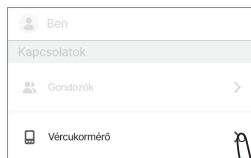
Csatlakoztatás vércukormérőhöz

A Bluetooth funkcióval rendelkező Dcont® ETALON B vércukormérőt csatlakoztathatja a CareSens Air alkalmazáshoz, és letöltheti a vércukormérő adatait.

A vércukormérő csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

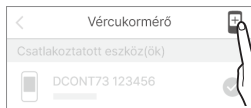
1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a  ikonra a **Vércukormérő** opció mellett.



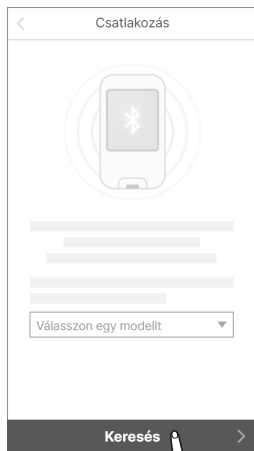
3 Koppintson a  ikonra az új vércukormérő csatlakoztatásához.

- Kapcsolja be a vércukormérőt, és csatlakozzon Bluetooth segítségével.

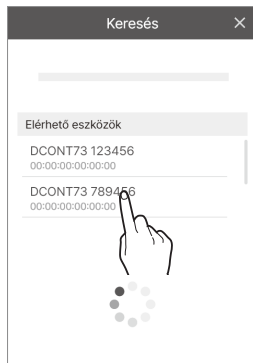


4 Engedélyezze a vércukormérő Bluetooth üzemmódját, majd koppintson a **Keresés** gombra.

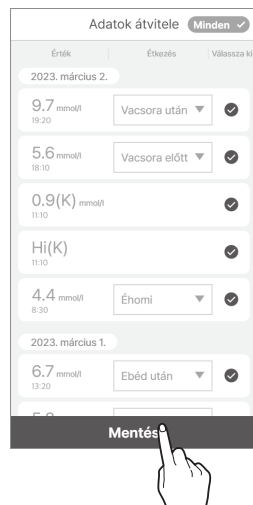
- A Bluetooth üzemmód engedélyezésével kapcsolatos utasításokért tekintse meg a képernyőn megjelenő, a Bluetooth beállítására vonatkozó információkat.



- 5 A csatlakoztatható eszközök listáján koppintson arra a vércukormérőre, amelyhez csatlakozni kíván.



- 6 A folyamat befejezése után a letöltés folytatódik. Amikor a letöltés befejeződött, a rendszer átirányítja az „Adatok átvitele” képernyőre, és megjelenik a letöltött vércukorszint. A folyamat befejezéséhez koppintson a **Mentés** gombra.



Megjegyzés

Azok az adatok, amelyeknek a lekérdezése nincs bejelölve, nem jelennek meg az alkalmazásban, és nem szerepelnek a statisztikában.

Magyarországon elérhető

A CareSens Air CGM rendszer magyarországi forgalmazója a 77 Elektronika Kft. A CareSens Air alkalmazás magyar nyelven elérhető Androidon a Google Play és iOS-en az AppStore áruházakban. A CareSens Air rendszer kompatibilis a Magyarországon fejlesztett és gyártott Dcont vércukorszintmérőkkel.

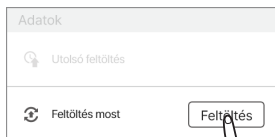
Adatok feltöltése

A CareSens Air alkalmazás által az okoseszközén elmentett összes adatot elmentheti és használhatja a felhőalapú szerveren.

Kövesse az alábbi lépéseket az alkalmazás adatainak feltöltéséhez:

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Az alkalmazásban tárolt adatok felhőalapú szerverre történő azonnali mentéséhez koppintson a **Feltöltés** gombra.



Adatok és Kapcsolatok kezelése

A CareSens Air alkalmazás adatait megoszthatja más alkalmazásokkal.

Kövesse az alábbi lépéseket az alkalmazásadatok megosztásához.

Előfordulhat, hogy ez a funkció nem minden országban vagy régióban érhető el.

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson az **Adatok és kapcsolatok kezelése** elemre.

3 Megjelennek az adatmegosztásra rendelkezésre álló alkalmazások.

Koppintson a  ikonra az adatok megosztásához.

- Az iOS felhasználók számára a  fül nem támogatott. Azonban ellenőrizheti, hogy kapcsolódik-e az Apple Health alkalmazáshoz.



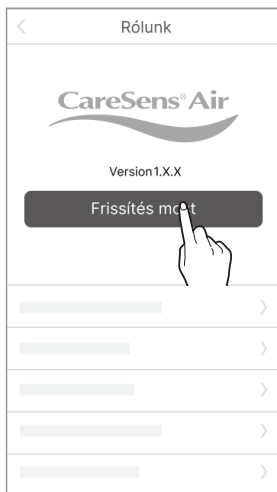
4 Koppintson az **Adatok exportálása CSV-be** lehetőségre az adatok CSV-fájlként való mentéséhez.

Az alkalmazás frissítése

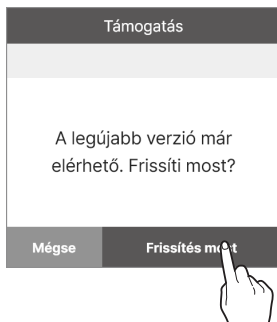
Ha a CareSens Air alkalmazás új verziója elérhető, és még nem töltötte le, az megjelenik a **Beállítások** menüben.

A legfrissebb verzió letöltéséhez és telepítéséhez lépjen az App/Play Store áruházba vagy végezze el az alábbi lépéseket.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.
- 2 A beállítások képernyőn koppintson a **Rólunk** ikon melletti  elemre.
- 3 Koppintson a **Frissítés most** lehetőségre.
A Frissítés csak akkor engedélyezett, ha elérhető az alkalmazás új verziója.



- 4 Koppintson a felugró ablakban a **Frissítés most** lehetőségre. Átírányítjuk az alkalmazásboltba.



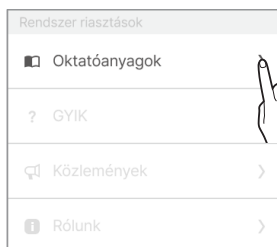
- 5 Töltse le és telepítse az alkalmazás legújabb verzióját az alkalmazásboltból. A meglévő adatait nem befolyásolja az alkalmazás legújabb verzióra frissítése.

Oktatóanyag megtekintése

Kövesse az alábbi lépéseket a CareSens Air alkalmazás felhasználói útmutatójának megtekintéséhez.

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 A beállítások képernyőn koppintson az **Oktatóanyagok** melletti  elemre.

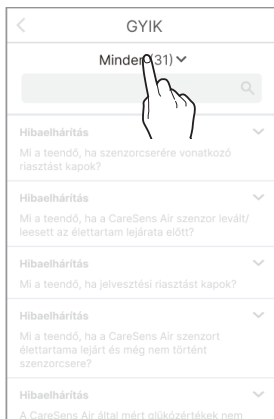


GYIK megtekintése

- 1 A gyakran ismételt kérdések és válaszok elolvasásához kattintson a **GYIK** melletti > ikonra. Átírányítjuk a „GYIK” képernyőre.



- 2 Kattintson a ▼ ikonra a „GYIK” képernyőn a kategóriák megtekintéséhez.



- 3 A témakörök listájának megtekintéséhez kattintson egy GYIK kategóriára.



Kapcsolatfelvétel az ügyfélszolgálattal

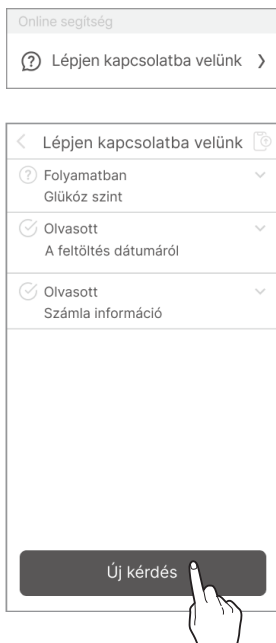
Az alkalmazás segítségével kérdéseket tehet fel a CareSens Air-rel kapcsolatban. A gyártó ügyfélszolgálati képviselői ellenőrzik az Ön kérdését, és e-mailben válaszolnak.

Az alábbi lépéseket követve megtekintheti a kérdéseket, vagy új kérdéseket tehet fel.

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a **Lépjen kapcsolatba velünk** lehetőségre a Beállítások képernyőn. Tekintse meg a korábbi kérdéseit és a válaszokat.

3 Koppintson az **Új kérdés** lehetőségre.



4 A kérdés feltevését követően az „Új kérdés” képernyőn kattintson az **Elküldés** gombra.

- **E-mail:** A fiókhoz tartozó e-mail-cím automatikusan kerül rögzítésre, és a felhasználó nem módosíthatja.
- **Témakör:** Adja meg a kérdés témáját.
- **Tartalom:** Adja meg a kérdés részleteit.
- **Telefon:** A gyors válasz érdekében kérjük, adja meg telefonszámát.
- **Fájl:** Itt csatolhat a kérdéssel kapcsolatos fényképet vagy fájlt.

<

Új kérdés

* E-mail

hong@i-sens.com

* Témakör

Számla információ

* Tartalom

Hogyan módosíthatom a fiókadatakat?

Telefon

010-1234-5678

Fájl

Hozzáadás

Elküldés

5 Kattintson a **Megerősít** gombra a felugró ablakban, az üzenet elküldéséhez.

Megkeresését elküldtük.

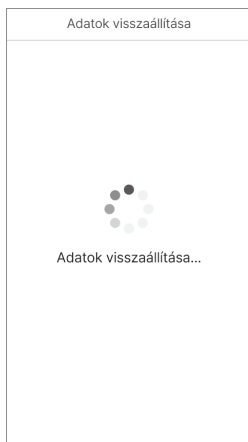
Megerősít



Korábbi adatok visszaállítása

Ha egy meglévő alkalmazás felhasználója újratelepíti az alkalmazást, mert például okoseszközt vált, az adatok újra letölthetők a szerverről.

- 1 A CareSens Air alkalmazás újratelepítése után indítsa el az alkalmazást, és jelentkezzen be a fiókjával a korábbi adatok visszaállításához.



- 2 A korábbi adatok visszaállítása után megjelenik a befejezést jelző üzenet.

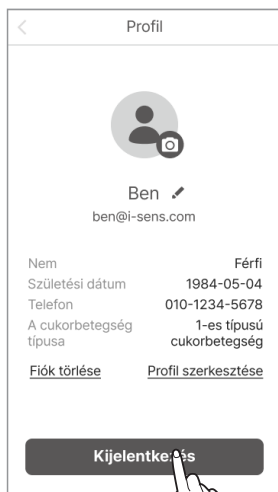
Megjegyzés

Kattintson a  ikonra az „Előző adatok” képernyő tetején (Előző adatok a kezdőképernyő bal oldalán) az alkalmazás korábbi adatainak lekéréséhez.

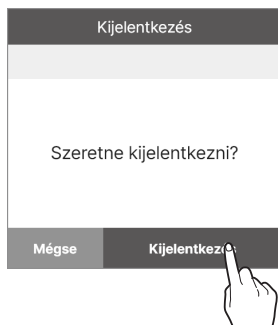
3.5 Kijelentkezés

Végezze el az alábbi lépéseket az alkalmazásból való kijelentkezéshez.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő tetején. Megjelenik a „Profil” képernyő.
- 2 A kijelentkezéshez koppintson a **Kijelentkezés** gombra a „Profil” képernyőn.



- 3 A „Kijelentkezés” előugró ablakában koppintson a **Kijelentkezés** gombra.



Megjegyzés

- Kijelentkezve nem tekintheti meg a felhasználói fiókinformációkat. Be kell jelentkeznie a meglévő fiókinformációk megtekintéséhez.
- Kijelentkezve nem tölthet fel adatokat a szerverre.

4 Terápiával kapcsolatos döntések

4.1 Óvintézkedések a terápiás döntések meghozatala előtt

A CareSens Air használatával lehetőség van terápiás döntések meghozatalára vércukormérő alkalmazása nélkül. Azonban mielőtt a vércukormérő használatáról áttérnél a CareSens Air-alapú döntéshozatalra, néhány előkészület elengedhetetlen.

- Fontos megértenie, hogyan működik a folyamatos glükózmonitorozó rendszer a CareSens Air és a vércukormérő párhuzamos használata mellett.
- A terápiás döntések az alábbi intézkedéseket foglalhatják magukban:
 - Inszulin beadása hiperglikémia esetén
 - Szénhidrát fogyasztása alacsony vércukorszint esetén
 - A további kezelés felfüggesztésének megfontolása, és a cukorszint trendjének figyelemmel kísérése akkor, amikor az értékek stabilak, vagy nem telt el sok idő az előző kezelés óta.
- Ellenőrizze azokat a helyzeteket, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni a kezeléshez.
- Tisztában kell lenni azzal is, mikor nem alapozhat terápiás döntéshozatalt a CareSens Air rendszer alapján.
- Mielőtt bármilyen terápiás döntést hozna a CareSens Air segítségével, feltétlenül konzultálj kezelőorvosoddal, és minden esetben az ő utasításait részesítsd előnyben.

4.2 Olyan esetek, amikor a CareSens Air helyett vércukormérőt kell használni

Bár a CareSens Air segítségével lehetőség van terápiás döntések meghozatalára, az alábbi helyzetekben inkább vércukormérő használata javasolt:

- A szenzor csatlakoztatását követő első 12 órán belül
- Amikor úgy érzi, hogy fizikai állapota vagy tünetei nincsenek összhangban a CareSens Air által mutatott értékekkel
- Amikor a glükózsztint nem jelenik meg számérték formájában, vagy nem ellenőrizhető
 - Ha a vércukorszint alacsonyabb mint 2,2 mmol/L (40 mg/dL) vagy magasabb mint 27,8 mmol/L (500 mg/dL), és így kívül esik az eszköz mérési tartományán, a kijelzőn csak az „Alacsony” vagy a „Magas” jelzés jelenik meg.
 - A valós idejű vércukorértékek nem erősíthetők meg, amikor a szenzor éppen stabilizálódik, vagy ha rendszerhiba lép fel.
 - Valós idejű vércukorértékek nem ellenőrizhetők repülőtéri biztonsági ellenőrzés során, mivel a CareSens Air szenzoregységet és az okoseszközöket ilyenkor átvilágítják.
- Amikor bár a vércukorérték számérték formájában látható, a vércukorszint-változás irányát jelző nyíl nem jelenik meg, így nem lehet megállapítani, milyen gyorsan változik a vércukorszint.

4.3 Mikor szükséges ideiglenesen felfüggeszteni a terápiás döntések meghozatalát

A CareSens Air használata során előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor a terápiás döntések ideiglenes felfüggesztése válik szükségessé. Fontos, hogy a kezelőorvossal konzultálva megértsék az inzulin hatásmechanizmusát, és közösen határozzák meg az alkalmazandó adagokat és beadási időpontokat a hipoglikémia megelőzése érdekében.

- Ügyelni kell arra, hogy az inzulinbeadások közötti időintervallum ne legyen túl rövid, és kerülni kell az ismételt vagy túlzott dózisok alkalmazását.
- Étkezések során és az inzulin beadását követően folyamatosan javasolt figyelemmel kísérni a vércukorszint trendjét, és nem szabad elhamarkodottan további inzulinbeadást végezni a hatás megjelenése előtt.

4.4 A kezelőorvos utasításainak követése a terápiás döntések során

A CareSens Air használata esetén minden esetben javasolt a kezelőorvos véleményének kikérése a terápiás döntések meghozatalakor. Az alábbi kérdésekben különösen fontos lehet az orvosi iránymutatás:

- Hogyan kell kezelni a vércukorszintet a CareSens Air segítségével
- Az inzulinhasználat megértése: Hatásmechanizmus, a hatások kezdetéig eltelt idő, adagolás stb.
- Olyan intézkedés(ek), amelye(ke)t a felhasználóknak vagy a gondozóknak hiperglikémia és hipoglikémia esetén a kell tenniük
- Cukorszintriasztások beállítása a Sens365 alkalmazásban
- Teendő(k), ha a vércukormérő és a CareSens Air értékei eltérnek
- Mikor szükséges a folyamatos glükózmonitorozás és a vércukormérés együttes alkalmazása

4.5 A cukorszint értékek és a trendnyilak felhasználása terápiás döntések meghozatalában

Az inzulin dózist a mért cukorszint és a trendnyíl együttes figyelembevételével módosíthatja.

A döntéseket az orvossal folytatott konzultációt követően hozza meg.

Trendnyíl	Leírás
	A cukorszint emelkedik – kezelőorvosa javaslatára megfontolandó a szokásosnál magasabb inzulinadag alkalmazása.
	A vércukorszint stabil – az inzulin szokásos dózisa javasolt.
	A cukorszint csökken – kezelőorvosa javaslatára megfontolandó a szokásosnál alacsonyabb inzulinadag alkalmazása.
	Használjon vércukormérőt a kezeléssel kapcsolatos döntések meghozatalához, mivel a vércukorszint változásának sebessége nem ismert.

Amikor a cukorszint emelkedik

Trendnyíl	Leírás
	- Hipoglikémia (<3,9 mmol/L (70 mg/dL)): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. - Célérték tartományban lévő vércukorszint: Étkezés előtt mérlegelhető kissé magasabb inzulinadag alkalmazása az emelkedő vércukorszint kompenzálására. Amennyiben már beadta az inzulint, további adag beadása nem javasolt, inkább figyelje a vércukortrendeket. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását. - Hiperglikémia (>13,9 mmol/L (250 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg egy kicsit magasabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és az emelkedés sebességét. Két étkezés között is mérlegelhető az inzulin beadása, amennyiben korábban nem történt meg. Ha már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem figyelje a cukorszint változást. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

Ha a cukorszint stabil

Trendnyíl	Leírás
	- Hipoglikémia (<3,9 mmol/L (70 mg/dL)): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. - Célérték tartományban lévő vércukorszint: Étkezés előtt adja be a kezelőorvos által meghatározott inzulinmennyiséget. Ha az étkezések között a cukorszint stabil marad, akkor ne adjon be további inzulint, hanem figyelje a cukorszint változást. - Hiperglikémia (>13,9 mmol/L (250 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg egy kicsit magasabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és a csökkenés sebességét. Ha két étkezés között van, fontolja meg az inzulin beadását, ha nem sokkal ezelőtt nem adott be. Ha már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem figyelje a cukorszint változást. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

Amikor a cukorszint csökken

Trendnyíl	Leírás
	• Hipoglikémia (<3,9 mmol/L (70 mg/dL)): Kövesse az orvos által javasolt hipoglikémia-kezelési módszereket. • Célérték tartományban lévő vércukorszint: Étkezés előtt fontolja meg kissé alacsonyabb inzulinadag beadását, figyelembe véve a cukorszint csökkenésének ütemét. Két étkezés között érdemes lehet cukor vagy szénhidrát bevitele a cukorszint fenntartása érdekében. • Hiperglikémia (>13,9 mmol/L (250 mg/dL)): Étkezések előtt fontolja meg kissé magasabb inzulinadag beadását, hogy figyelembe vegye a magas cukorszintet és annak csökkenési sebességét. Amennyiben már beadta az inzulint, ne adjon be további adagot, hanem kísérje figyelemmel a cukorszint változást. Kerülje az inzulin kétszeri alkalmazását.

5 Kalibrálás

A folyamatos glükózmonitorozás során a készülék nem közvetlenül a vérből, hanem a szövetközi folyadékból méri a glükózkoncentrációt, és ebből becsüli meg az aktuális vércukorszintet. Fontos tudni, hogy a vércukorszint változásai csak körülbelül 5–15 perces késéssel jelennek meg a szövetközi folyadékban, így a mért értékek mindig egy kis időeltolódással tükrözik a valós vércukorszintet.

A kalibrálás célja, hogy a szenzor méréseit minél pontosabban hozzáigazítsa a tényleges vércukorszinthez. Ehhez ujjbegyes vércukormérésre van szükség, amelyet a felhasználó manuálisan visz be az alkalmazásba. A rendszer ez alapján finomhangolja a szenzor működését, növelve a mérés pontosságát.

Amennyiben a felhasználó az ujjbegyes vércukorértéket csak jóval később viszi be az alkalmazásba, a rendszer azt nem megfelelő időben mért szenzorértékkel párosítja. Ilyenkor a két érték már nem tükrözi ugyanazt az élettani állapotot, így nem tekinthetők érvényes kalibrációs adatpárnak. Ez kalibrálási hibát eredményezhet, és rontja a szenzor által jelzett cukorszintek pontosságát.

A pontos kalibrálás érdekében a vércukorértéket lehetőleg a mérést követő **5 percen belül rögzítse** az alkalmazásban.

Vigyázat

Ne végezzen kalibrálást, ha a vércukorszintje gyorsan változik (percenként 0,1 mmol/L (2 mg/dL) vagy azt meghaladó mértékben). Ez befolyásolhatja a szenzor pontosságát.

Megjegyzés

- Körülmények, amikor az applikáció korlátozza a kalibrációt:
 - Instabil kapcsolat a szenzor és a CareSens Air alkalmazás között.
 - A cukorszint gyors változása
 - Sok zaj a szenzorjelben
- A CareSens Air kalibrálás nélkül is jól működik. Azonban ha a felhasználó szeretné, rendszeresen kalibrálhatja a szenzort a szükséges előírásokat betartva.

A szenzor kalibrálásának módja

Használjon egy vércukormérőt ujjbegyből vett mintából történő méréshez, és az eredményt 5 percen belül írja be a CareSens Air alkalmazásba. Ez a kalibrációs érték azonnal megjelenik az alkalmazásban.

5.1 Kalibrációs érték mérése

Ha úgy találja, hogy a szenzor által mért értékek nem pontosan tükrözik az egészségi állapotát, vércukorszintmérővel ellenőrizheti azokat. A vércukorszint mérésére vércukormérő használatos. Bluetooth-os vércukormérő okoseszközhöz való csatlakoztatásával kapcsolatos további információért lásd: „[Csatlakoztatás vércukormérőhöz](#)”.

Vigyázat

- Ne használjon a kalibráláshoz az ujjbegyén kívül más testrészről (tenyér, alkar stb.) származó mintát. Ennek az eredménye eltérhet az ujjbegyből származó mintától, és ez befolyásolhatja a szenzor glükózmérésének pontosságát.
- Ha az ujjbegyből vett mintával végzett mérés eredménye 0,6 mmol/L alatti vagy 33,3 mmol/L feletti, nem használható kalibrációs értékként.

Megjegyzés

- Ha a kalibrációs érték pontatlan, a CareSens Air nem biztos, hogy pontos glükózértékeket fog megjeleníteni.
- Javasoljuk, hogy minden méréshez ugyanazt a vércukorszintmérő készüléket használja. A vércukorszintmérők pontossága modellenként eltérő. Ha a szenzor használata közben másik vércukorszintmérőre vált, az pontatlan glükózértékeket eredményezhet.
- A kalibrálás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a vércukorszintmérő a gyártó előírásainak megfelelően működik, és hogy a vércukorszintmérőn és az okoseszközhöz megegyezik a dátum és az idő.

Kövesse az alábbi lépéseket a vércukorszintjének meghatározásához ujjbegyből:

- 1** Mielőtt megszúrná az ujjbegyét, mossa meg a kezét (beleértve a megszúrandó területet is) meleg vízzel és szappannal, majd alaposan szárítsa meg. Ne alkalmazzon semmilyen hidratáló krémet vagy bőrápolószert a megszúrandó területen.
- 2** Kövesse a vércukormérőn található utasításokat az ujjbegy megszúrásakor. Ügyeljen arra, hogy az ujjbegyét használja. A test más részeiről vet mintákon végzett mérések pontatlanok lehetnek.
- 3** A kalibrációs értékként az ujjbegyből vett mintával végzett vércukormérés eredményét 5 percen belül adja meg a CareSens Air alkalmazásban. A kalibrációs értékek bevitelével kapcsolatos további információért lásd: „[5.2 Kalibrációs érték megadása](#)”.

5.2 Kalibrációs érték megadása

Annak érdekében, hogy a CareSens Air mérései pontosak legyenek, mérje meg a vércukorszintjét ujjbegyből vett mintával, és a kalibráció ikon megnyomása után 5 percen belül adja meg a kalibrációs értéket.

Kalibrációs érték megadása manuálisan

Ha kalibrációs értéket szeretne megadni, kattintson a „Kalibráció” gombra, majd a felugró ablakban görgetve válassza ki a megfelelő vércukorértéket.

Kalibráció

Mérje meg cukorszintjét vércukormérővel, majd 5 percen belül adja meg az értéket.

5.7

mg/dL

5.6

5.7

5.8

Mégse

Mentés



6 Események használata

Az eseményjelölők segítségével olyan tevékenységeket és helyzeteket rögzíthet, amelyek hatással lehetnek a vércukorszintjére. A CareSens Air alkalmazásban rögzített eseményeket a napló segítségével kezelheti. Ezeket megtekintheti a glükóztrendjeiben is, így hatékonyabban tudja kezelni a glükózsztíjét. Az események kezelése lehetővé teszi, hogy nyomon kövesse azokat a konkrét tevékenységeket vagy helyzeteket, amelyek hatással vannak a vércukorszintjére, és így kezelőorvosa segítségével hatékonyabban tudja beállítani terápiáját. Feltöltheti és elmentheti a rögzített eseményeket a felhőalapú szerverre.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- Esemény rögzítése, szerkesztése vagy törlése.
- Az esemény ikon ellenőrzése a CareSens Air alkalmazásban.
- Az események glükózsztíjre gyakorolt hatásának megismerése.

6.1 Rögzített események megtekintése

A napló megtekintése

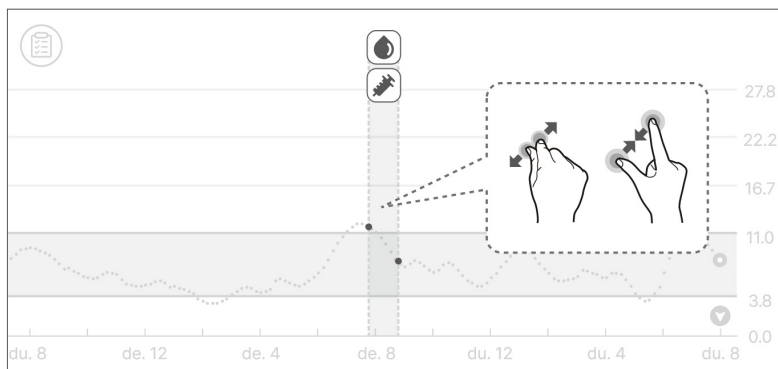
A napló segítségével különböző helyzetekhez különböző típusú eseményeket rögzíthet, továbbá ellenőrizheti a glükózsztíjét az események bekövetkezése előtt és után. Az eseményeket a CareSens Air alkalmazás az alábbi módon jeleníti meg. Koppintson a  gombra a kezdőképernyő alján a rögzített események listájának megtekintéséhez.



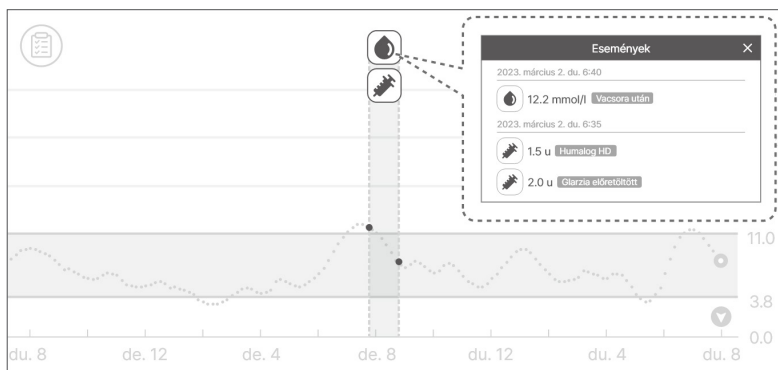
Tárgymutató	Név	Leírás
❶	Dátum	A rögzített esemény dátuma (év, hónap, nap).
❷	Idő	Az esemény időpontja.
❸	Eseményérték	A felhasználó által megadott eseményérték és további információk jelennek meg.
❹	Megjegyzés	Az eseményhez bejegyzett feljegyzés.
❺	Eseményszűrő	Az eredményeket a rendszer a kiválasztott elem szerint szűri.
❻	Fájl	Megjeleníti az eseményekhez csatolt képet, hanganyagot vagy fájlt.

Események megjelenítése grafikonon

Ha a képernyő vízszintesen van tájolva, az esemény részletei az esemény időpontjában a glükóztrendek feletti ikonok segítségével tekinthetők meg. Az alkalmazás alapértelmezés szerint az elmúlt 24 óra eseményeit jeleníti meg, és nagyíthatja vagy kicsinyítheti az elmúlt 6 óra, 12 óra vagy 24 óra eseményeinek megtekintéséhez. Ha több kategóriát rögzít egyetlen eseményként, a bevitt elemek száma számként, nem ikonként jelenik meg. Koppintson a ▼ ikonra a szám alatt az eseménykategória ikonjainak megjelenítéséhez.



Az esemény részleteit az esemény ikonjára koppintva tekintheti meg.



6.2 Esemény rögzítése

Eseményként rögzítheti a vércukorszinteket, a ketonszintet, az inzulint, a szájon át szedhető gyógyszereket, az étkezést és a testmozgást, amelyek befolyásolhatják a cukorbetegség kezelését. Az alábbi lépések végrehajtásával rögzíthet egy eseményt a CareSens Air alkalmazásban.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő menüsávjában. A rögzített események listája időrendi sorrendben jelenik meg, kezdve a legújabbal.
- 2 Koppintson a  ikonra az eseménylista jobb alsó részén.
- 3 Koppintson a megadni kívánt esemény ikonjára.
- 4 Az „Új esemény hozzáadása” képernyőn válassza ki az esemény dátumát és időpontját.

Új esemény hozzáadása

Vércukor

Testmozgás

Inzulin

Keton

Étkezés

Gyógyszer

Megjegyzés

Mégse

Dátum

2025. március 2.

Idő

de. 7:40

Vércukor mmol/L

Nincs

Megjegyzés

Fájl

0/5

Mentés

5 Az „Esemény rögzítése” képernyőn adja meg a kívánt adatokat, például a vércukorszintet, a ketonszintet, az inzulint, a szájon át szedett gyógyszereket, az étkezést és a testmozgást, majd koppintson a **Mentés** gombra

- **Vércukor:** Adja meg a vércukorértékét és a diétára vonatkozó adatokat. Megjelenik a beállítások.
- **Keton:** Adja meg a ketonértéket.
- **Inzulin:** Adja meg a beadott inzulin típusát és adagját. Legfeljebb 2 elemet adhat meg.
- **Gyógyszer:** Adja meg a beadott gyógyszer nevét és adagját. Legfeljebb 5 elemet adhat meg.
- **Étkezés:** Adja meg a szénhidrátok, fehérjék és zsírok mennyiségét grammban.
- **Testmozgás:** Adja meg a testmozgás típusát és időtartamát.

6 Szükség esetén az eseményről további információk rögzíthetők a megjegyzésként vagy csatolmányban.

- **Megjegyzés:** Rögzítsen minden fontos információt az esemény időpontjában.
- **Fájl:** Csatolhat fájlokat, például fényképeket és hanganyagot.



Vigyázat

A csatolandó fájl méretétől függően előfordulhatnak korlátozások.

- 7** Koppintson a **Mentés** gombra, ha végzett az adatok megadásával.

	Dátum	2025. március 2. ▼
	Idő	de. 7:40 ▼
	Vércukor mmol/L	Nincs ▼
	Megjegyzés	
	Fájl	0/5

Mentés



6.3 Esemény módosítása

A rögzített eseményeket módosíthatja vagy törölheti is.

Esemény szerkesztése

Szerkesztheti a rögzített eseményadatokat. Ha az esemény hagyományos vércukormérővel mért cukorszint adatot vagy kalibrációs értéket tartalmaz, az esemény dátuma, időpontja és értéke nem módosítható. Egy esemény szerkesztésekor minden olyan kategória, amely nem szerkeszthető, le lesz tiltva.

A rögzített esemény szerkesztéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő menüsávjában.
- 2 Válassza ki a szerkeszteni kívánt eseményt az eseménylistából, majd koppintson a **Szerkesztés** elemre.



- 3 Módosítsa a szerkeszteni kívánt bejegyzést, majd kattintson a **Mentés** gombra.

	Dátum		▼
	Idő		▼
	Vércukor mmol/L	8,6	Ebéd után ▼
	Megjegyzés		
		0/100	
	Fájl		
		0/5	
Mentés			



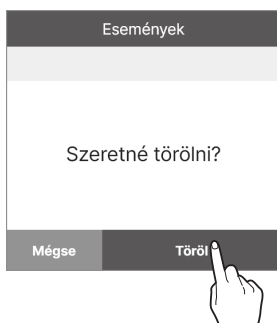
Esemény törlése

A rögzített esemény törléséhez kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő menüsávjában.
- 2 Válassza ki a törölni kívánt eseményt, majd koppintson a **Töröl** gombra.



- 3 Az esemény törléséhez koppintson a **Töröl** gombra a felugró ablakban. Az eseményadatok törlődnek.



Megjegyzés

A felhasználók által megadott kalibrációs értékek és a csatlakoztatott glükózmérőből letöltött vércukorértékek nem törölhetők.

7 Riasztások használata

Ha Ön cukorbeteg, rendkívül fontos, hogy valós időben nyomon kövesse cukorszintjét. A CareSens Air alkalmazás riasztások segítségével akkor is tájékoztatja Önt a cukorszintjéről, amikor az alkalmazás éppen nincs megnyitva. A riasztások lehetővé teszik a cukorszint és a CareSens Air rendszer valós idejű kezelését.

A készülékbe beépített riasztás funkció az IEC 60601-1-8 szabvány meghatározása szerint tájékoztató jelzésként van besorolva.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A kezdeti riasztási beállítások konfigurálása.
- A különböző riasztások közötti különbségek értelmezése.
- A megfelelő riasztási beállítások kiválasztása az okoseszköz hangbeállításainak megfelelően.
- A riasztási beállítások megváltoztatása az Ön igényeinek megfelelően.
- A riasztások értesíthetik Önt a terápiával kapcsolatos döntések meghozatalának megfelelő időpontjairól.

7.1 Az okoseszköz beállításainak módosítása

Ahhoz, hogy riasztásokat kapjon az alkalmazástól, engedélyeznie kell az alkalmazás értesítéseket az okoseszköz beállításában.

Megjegyzés

- Győződjön meg róla, hogy az okoseszköz hangereje be van kapcsolva. Ha a hangerő ki van kapcsolva, nem fogja hallani a riasztásokat.
- Ha az okoseszköz más eszközökhöz is csatlakoztatva (pl.: fülhallgató) van, akkor csak az egyik eszközön hallhatja a riasztásokat. Ha okoseszközét egy másik eszközhez is csatlakoztatja, ellenőrizze a beállításokat, és győződjön meg arról, hogy az eszköz tud riasztásokat fogadni

Vigyázat

A megfelelő terápiával kapcsolatos döntések meghozatalának elősegítése érdekében módosítsa az aktuális riasztási beállításokat, hogy könnyen észlelhetőek legyenek.

Kövesse az alábbi lépéseket annak engedélyezéséhez, hogy a CareSens Air alkalmazás értesítéseket küldjön az okoseszközére:

- 1 Nyissa meg az okoseszköz beállításait.
- 2 Koppintson az **Értesítések** elemre. Megjelenik az értesítéseket küldő alkalmazások listája.
- 3 Keresse meg a CareSens Air alkalmazást az alkalmazások listáján az „Értesítések” képernyőn, és koppintson az ikonra.
- 4 Az alkalmazás részleteiben koppintson az **Értesítések** elemre, és engedélyezze az **Értesítések megjelenítése** lehetőséget.

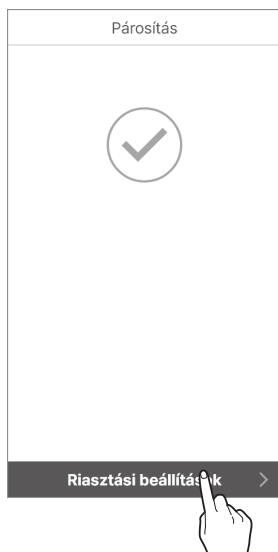
7.2 Az alkalmazás kezdeti riasztási beállításai

A kezdeti riasztási beállítások akkor történnek, amikor új szenzort csatlakoztat a CareSens Air alkalmazáshoz. A riasztási beállításokat az alkalmazás beállításaiban módosíthatja. További információkért lásd: „[A szenzor csatlakoztatása az Android alkalmazáshoz](#)” vagy „[A szenzor csatlakoztatása iOS alkalmazáshoz](#)”.

A CareSens Air alkalmazásban figyelmeztetéseket állíthat be a glükózszinthez (nagyon alacsony, alacsony és magas), valamint a gyorsan változó glükózszinthez (0,1 mmol/L/perc vagy magasabb, 0,2 mmol/L/perc vagy magasabb értékekre).

Kövesse az alábbi lépéseket a riasztási beállítások konfigurálásához az alkalmazásban.

- 1 Az alkalmazás segítségével fejezze be a szenzor csatlakoztatását, majd kattintson a **Riasztási beállítások** lehetőségre a „Párosítás” képernyőn.



- 2** A „Riasztási beállítások” képernyőn állítsa be a riasztási küszöbértékeket a nagyon alacsony, alacsony és magas értékre, majd koppintson a **Következő** gombra.

Riasztási beállítások

Nagyon alacsony
Amikor alacsonyabb

Alacsony
Amikor alacsonyabb

Magas
Amikor magasabb

Következő >

- 3** A Riasztási beállítások képernyőn állítsa be a gyorsan változó glükóz riasztási szintet, és koppintson a **Következő** gombra.

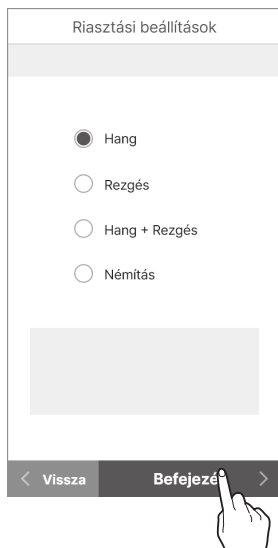
Riasztási beállítások

☐ 0.1 mmol/l/perc felett

☒ 0.2 mmol/l/perc felett

< **Vissza** **Következő** >

- 4 Válassza ki a riasztás típusát, majd koppintson a **Befejezés** gombra.



Megjegyzés

Ha némításra állítja a készüléket, akkor hang és rezgés nélkül kapja a figyelmeztetéseket. Ha biztosan észlelni szeretné a riasztásokat, állítsa okoseszközét hangjelzésre vagy rezgésre.

7.3 Riasztások ellenőrzése

A CareSens Air különböző riasztásokat használ arra, hogy tájékoztassa Önt a vércukorszint vagy a szenzor állapotának változásairól. Ha egyszerre több riasztás is aktiválódik, a legfontosabb kerül kézbesítésre, a következő prioritási sorrendben:

- Jelrendellenesség észlelési riasztás > Cukorszint riasztás > Gyorsan változó cukorszint riasztás

Megjegyzés

- Ha az okoseszköz rendszerértésetési beállításai és a CareSens Air alkalmazás értesítési beállításai eltérnek, a CareSens Air alkalmazás beállításai elsőbbséget élveznek.
- Mindig megjelenik egy figyelmeztető felugró ablak, még akkor is, ha az okoseszköz „Némítás” vagy „Ne zavarjanak” üzemmódban van.
- Előfordulhat, hogy nehéz megkülönböztetni a CareSens Air riasztásokat és az okoseszköz vagy más alkalmazások által küldött riasztásokat, ha az alkalmazás riasztási típusa Hangra vagy Rezgésre van állítva.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- Bemutatja a CareSens Air alkalmazás által küldött riasztások típusait
- Értelmezi, hogy a CareSens Air alkalmazás hogyan küld riasztásokat a felhasználóknak
- Riasztások esetén megfelelő kezeléssel kapcsolatos döntéseket hozhat, vagy kezelheti a rendszer értesítéseit.

Jelrendellenesség észlelési riasztás

Jelrendellenesség akkor lép fel, ha valamilyen külső hatás miatt a cukorszint méréséhez kapcsolódó szenzorjelek nem értelmezhetők vagy nem megbízhatóak.

A jelrendellenességet olyan tényezők okozhatják, mint például a szenzor nem megfelelő rögzítése vagy megnyomódása, ami a cukorszint-értékek átmeneti pontatlanságához vezethet. Ellenőrizze, hogy a szenzor megfelelően van-e rögzítve a testéhez, és győződjön meg arról, hogy semmi nem nyomja. Várjon, amíg az értékek ismét stabilizálódnak. Ha rendellenességre figyelmeztető riasztás lép fel, és terápiás döntést kell hozni, használjon vércukormérőt legalább egy órán át, amíg a szenzorjelek megbízhatóvá nem válnak.

Az alábbi táblázat a jelrendellenesség-észlelési riasztás beállításait és az egyes üzemmódokhoz tartozó üzenetek tartalmát mutatja, az alkalmazás aktuális működési módjától függően.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android értesítési sáv	
	IOS értesítési sáv	

Cukorszint riasztás

Ezek a riasztások akkor jelennek meg, ha a cukorszint a nagyon alacsony érték alá, a magas riasztási szint fölé, vagy a beállított alacsony riasztási szint alá csökken. A cukorszint-riasztások beállításainak módosításáról további információt a „7.4 Riasztási beállítások módosítása” című fejezetben talál.

Cukorszinttel kapcsolatos riasztás esetén hozza meg a szükséges terápiás döntéseket.

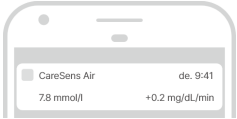
Az alábbi táblázat a riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát mutatja, az alkalmazás aktuális üzemmódjától vagy működési környezetétől függően.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 Nagyon alacsony 2.8 mmol/l -0.0 mmol/l/min Bezárás
		Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 Alacsony 3.9 mmol/l -0.0 mmol/l/min Bezárás
		Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 Magas 12.8 mmol/l +0.0 mmol/l/min Bezárás

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android szalagcím riasztás	
	IOS szalagcím riasztás	

Gyorsan változó cukorszint riasztás

Gyorsan változó glükózsztint miatti riasztás akkor történik, ha az Ön glükózsztintje a beállított értéknél gyorsabban változik. A gyorsan változó glükózsztintre vonatkozó normál sebességként 0,1 mmol/L/perc feletti vagy ennél magasabb, illetve 0,2 mmol/L/ perc vagy ennél magasabb értéket választhat. A gyorsan változó szint miatti riasztások beállításainak módosításáról a „7.4 Riasztási beállítások módosítása” című fejezetben talál további információkat. A következő táblázat mutatja a glükózsztint riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

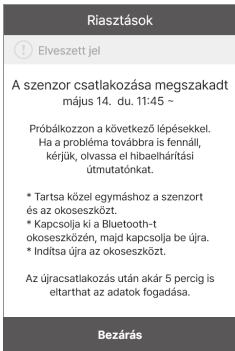
Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android szalagcím riasztás	
	IOS szalagcím riasztás	

Jelvesztési riasztás

A jelvesztési riasztás akkor jelenik meg, ha a szenzor és az okoseszköz közötti kapcsolat 25 percre vagy annál hosszabb időre megszakad.

- Intézkedések a jelvesztésre vonatkozó riasztások esetén: Olvassa el a „[Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között](#)” című fejezetet.
- A jelvesztési riasztások módosítása: A riasztási beállítások módosításával kapcsolatos információkért lásd a „[7.4 Riasztási beállítások módosítása](#)” című részt.
- Használjon vércukormérőt, ha a jelvesztés ideje alatt terápiával kapcsolatos döntésekre meghozatalára van szükség.

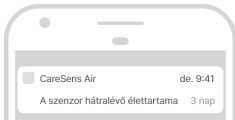
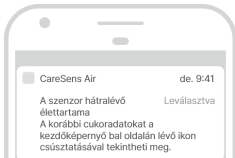
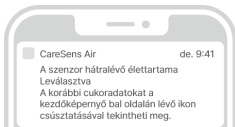
A következő táblázatban láthatja a jelvesztés riasztás beállításait és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	
• Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt • Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android szalagcím riasztás	
	IOS szalagcím riasztás	

Szenzorcserere vonatkozó riasztás

A szenzor legfeljebb 15 napig használható. Ez a riasztás 5 nappal, 3 nappal, 1 nappal és 1 órával a szenzor lejártá előtt jelenik meg. A szenzor automatikusan lekapcsolódik, amikor lejár. A következő táblázatban láthatja a szenzorcsere-riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 A szenzor 3 napon belül lejár. Kérjük, készítsen elő egy új szenzort. Bezárás
		Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 A szenzor lejárt, és le van választva. A korábbi cukoradatokat a kezdőképernyő bal oldalán lévő ikon csúsztatásával tekintheti meg. Bezárás

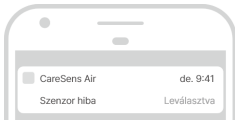
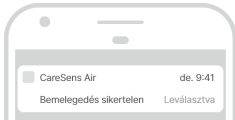
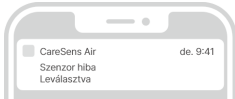
Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android szalagcím riasztás	
		
	iOS szalagcím riasztás	
		

Szenzorhiba riasztás

Ha a szenzor meghibásodik, a következő értesítés jelenik meg: Ha a bemelegedési időszak során lép fel a hiba, megjelenik a „Szenzor bemelegedési hiba” üzenet. Ha a bemelegedés befejezése után lép fel hiba, akkor a „szenzorhiba” riasztás jelenik meg. Amikor ez a riasztás megjelenik, az alkalmazás megszakítja a kapcsolatot a szenzorral, és az a továbbiakban nem használható. Vegye le a szenzort a karjáról az utasításoknak megfelelően.

A következő táblázatban láthatja a szenzorhiba riasztási beállításokat és az üzenetek tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 A szenzor nem működik. Kérjük, távolítsa el a szenzort, és indítson újat. Ha azt gyanítja, hogy a termék hibás, forduljon a 77 Elektronika ügyfélszolgálatához. Bezárás
		Riasztások 2023. május 4. de. 09:41 A szenzor bemelegedése sikertelen. Kérjük, távolítsa el a szenzort, és indítson újat. Ha azt gyanítja, hogy a termék hibás, forduljon a 77 Elektronika ügyfélszolgálatához. Bezárás

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárva van	Android szalagcím riasztás	
		
	iOS szalagcím riasztás	
		

Értesítés gondozók csatlakozásáról

Amikor egy új gondozót regisztrálnak, az alábbihoz hasonló értesítés jelenik meg. Az alábbi táblázatban ellenőrizheti az új gondozó hozzáadására vonatkozó értesítési módokat és az üzenet tartalmát attól függően, hogy az alkalmazás milyen üzemmódban fut.

Helyzet	Riasztás típusa	Képernyő
Az alkalmazás fut	Felugró figyelmeztetés	Gondozó csatlakozott "OOO" gondozókét csatlakozott. Rendben
- Ha az alkalmazás bezárása után használja az okoseszközt - Ha az okoseszköz képernyője zárolva van	Android szalagcím riasztás	
	IOS szalagcím riasztás	

7.4 Riasztási beállítások módosítása

A „Riasztási beállítások” menüpontban kiválaszthatja, hogy a következő kategóriákra vonatkozóan szeretne-e riasztásokat kapni:

- Glükózsztint riasztás.
- Gyorsan változó szint.
- Rendszer riasztások.
- Szövegfelolvasó.

Megjegyzés

Konzultáljon kezelőorvosával az Ön számára legmegfelelőbb glükózsztint riasztási beállításokkal kapcsolatban.

A riasztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyőn.

2 A beállítások képernyőn módosítsa a riasztási beállításokat az alábbiak szerint.

Riasztás	
1	 Némítás KI 
2	 Nagyon alacsony 2,8 mmol/L, Hang + Rezgés >
3	 Alacsony 3,9 mmol/L, Hang + Rezgés >
4	 Magas 16,7 mmol/L, Hang + Rezgés >
5	 Gyorsan változó 0,1 mmol/L/min, Hang + Rezgés >
6	 Rendszer riasztások >
7	 Szövegfelolvasó KI >

Sz.	Ikon	Név	Leírás
1		Némítás	- Ha a némítás üzemmód be van kapcsolva, minden riasztás némításra kerül. Ha ki van kapcsolva, az összes riasztás visszaáll a beállított riasztási módra. - A némítási módból kizárt riasztások – nagyon alacsony, jelvesztés, szenzorhiba, szenzor lejárat, szenzor bemelegedése
2		Nagyon alacsony	Állítsa be a nagyon alacsony érték küszöbértékét. A beírt értékek alapján jelenik meg a kezdőképernyőn a glükóztrendek céltartománya.
3		Alacsony	Állítsa be az alacsony érték küszöbértékét. A beírt értékek alapján jelenik meg a kezdőképernyőn a glükóztrendek céltartománya.
4		Magas	Állítsa be a magas érték küszöbértékét. A beírt értékek alapján jelenik meg a kezdőképernyőn a glükóztrendek céltartománya.
5		Gyorsan változó	Válasszon a 0,1 mmol/L/perc vagy magasabb és a 0,2 mmol/L/perc vagy magasabb értékek között, hogy riasztásokat kapjon a vércukorszint gyors változásakor.
6		Rendszer riasztások	Beállíthatja a jelvesztésre, a szenzor hátralévő élettartamára, a szenzor hibára és a jelrendellenesség észlelésére vonatkozó értesítéseket.
7		Szövegfelolvasó	Az applikáció felolvassa a glükózkonzentrációkat és a riasztásokat.

8 Glükózádatok megosztása

Glükózsztint adatok megoszthatók gondozókkal, például családtagokkal, hozzátartozókkal, vagy orvosával. A CareSens Air felhasználói alkalmazás adatai valós időben megosztásra kerülnek a gondozók okoseszközén lévő Sens365 alkalmazással.

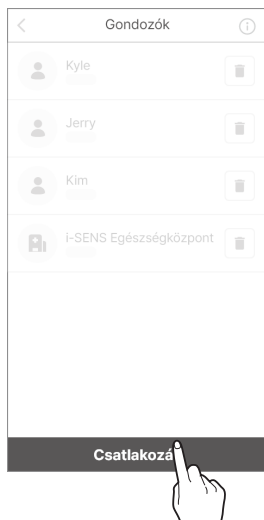
8.1 Csatlakozás gondozókhoz

A felhasználó megoszthatja adatait gondozóival (például orvosával vagy családtagjaival) a CareSens Air alkalmazás segítségével. A gondozó megtekintheti a cukorszinteket és trendeket, a cukorszint-riasztásokat (nagyon alacsony, alacsony, magas, gyorsan változó) és a rögzített eseményeket. A felhasználó bármikor leállíthatja az adatmegosztást a gondozója számára. A hozzátartozók számára elegendő a Sens365 alkalmazást telepíteni az okoseszközére, a CareSens Air felhasználói alkalmazásra nincs szükség.

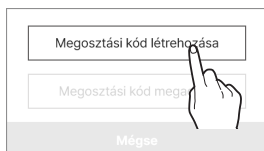
Kövesse az alábbi lépéseket a gondozókkal való kapcsolatfelvételhez.

- 1 A CareSens Air alkalmazás elindítása után koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.
- 2 Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.

- 3 Koppintson a **Csatlakozás** lehetőségre a „Gondozók” képernyőn.



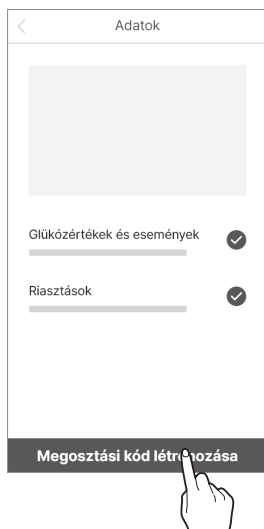
- 4 Koppintson a **Megosztási kód létrehozása** lehetőségre.



- 5 Az „Adatok” képernyőn válassza ki a megosztani kívánt adatokat és engedélyeket, majd koppintson a **Megosztási kód létrehozása** lehetőségre.

A megosztandó adatok közé tartoznak

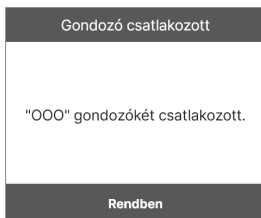
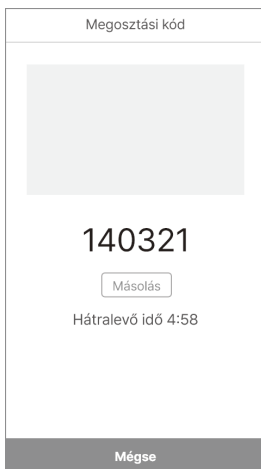
- Cukorértékek és események
- Riasztások



6 Küldje el a generált kódot annak a gondozónak, akivel meg szeretné osztani az adatait.

- A létrehozott megosztási kód megadásának időkorlátja 5 perc.
Ha lejár, kérjük, hozzon létre egy új megosztási kódot.
- A megosztási kódot a **Másolás** gombra koppintva vágólapra másolhatja.
- A gondozó hozzáférhet a felhasználó cukoradataihoz, ha a megosztási kódot beírja a Sens365 alkalmazásba. További részletekért tekintse meg a Sens365 alkalmazás felhasználói kézikönyvét.

7 Gondozó hozzáadásakor értesítés jelenik meg a CareSens Air alkalmazásban, ami tájékoztatja az újonnan hozzáadott gondozó sikeres hozzáadásáról.



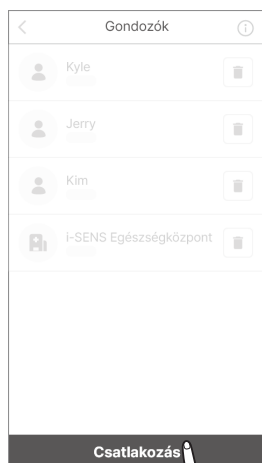
Megjegyzés

A Sens365 alkalmazás használatával kapcsolatos további részletekért tekintse meg a Sens365 alkalmazás felhasználói útmutatóját.

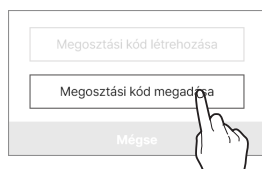
8.2 Gondozók hozzáadása megosztási kód megadásával

Az alábbi lépéseket követve adja meg a megosztási kódot a gondozó csatlakoztatásához.

- 1 A CareSens Air alkalmazás elindítása után koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.
- 2 Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.
- 3 Koppintson a **Csatlakozás** lehetőségre a „Gondozók” képernyőn.



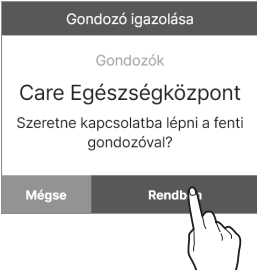
- 4 Koppintson a **Megosztási kód megadása** lehetőségre:



- 5 A „Megosztási kód megadása” képernyőn írja be a gondozótól kapott megosztási kódot, majd kattintson az **Rendben** gombra.



- 6 Ha a megosztási kód érvényes, megjelenik egy a gondozó megerősítését kérő felugró ablak. Ellenőrizze, hogy a megfelelő gondozó van-e megadva és kattintson az **Rendben** gombra.



- 7 Gondozó hozzáadásakor értesítés jelenik meg a CareSens Air alkalmazásban, ami tájékoztatja az újonnan hozzáadott gondozó sikeres hozzáadásáról.

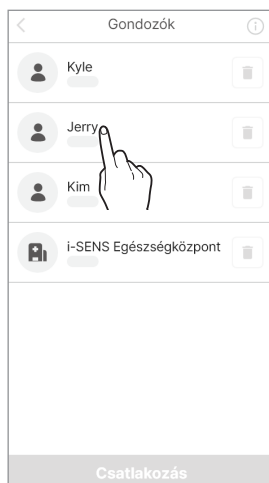


8.3 Megosztási beállítások módosítása

Ideiglenesen leállíthatja a cukoradatok megosztását a gondozójával, vagy módosíthatja a beállításokat.

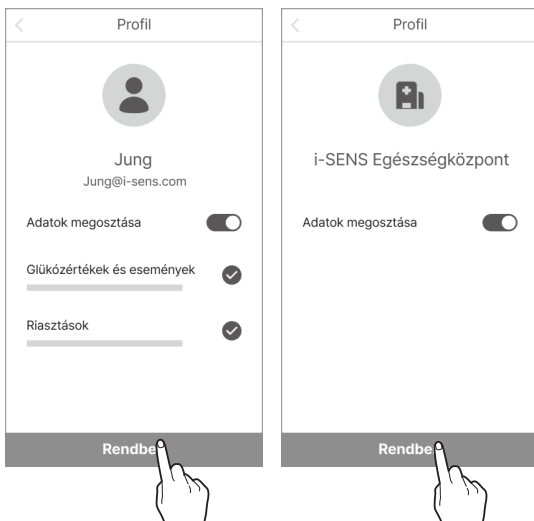
A megosztási beállítások módosításához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.
- 2 Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.
- 3 A „Gondozók” képernyőn koppintson arra a gondozóra, akinek a beállításait módosítani szeretné.



4 Módosítsa a megosztási beállításokat, majd kattintson az **Rendben** gombra.

- A megosztást az Adatok megosztása fülön lehet engedélyezni/letiltani.
- A egyes elemek megosztását a jelölés megszüntetésével törölheti.



Megjegyzés

Amikor a CareSens Air felhasználók módosítják a megosztási beállításokat, a gondozók értesítést kapnak a változásról.

8.4 Gondozók leválasztása

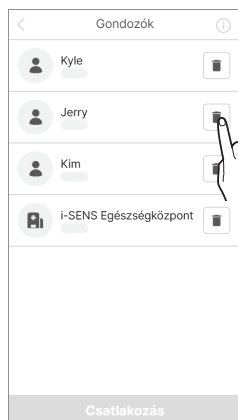
Ha a továbbiakban nem szeretne adatokat megosztani egy gondozóval, kikapcsolhatja az adatmegosztást.

Kövesse az alábbi lépéseket a kapcsolat megszakításához.

1 Koppintson a  ikonra a kezdőképernyő alján.

2 Koppintson a **Gondozók** lehetőségre.

3 A „Gondozók” képernyőn érintse meg a  elemet azon gondozók mellett jobb oldalon, akiknél le kívánja leállítani az adatok megosztását.



4 A „Leválasztás” felugró ablakban koppintson a **Leválasztás** elemre.



9 Karbantartás

A CareSens Air karbantartására vonatkozó irányelvek megismerése és betartása lehetővé teszi a hatékonyabb használatot.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A szenzor hatékony karbantartása és kezelése.
- A szenzor biztonságos tárolása.
- A CareSens Air biztonságos kidobása.

Figyelmeztetés

Ne használjon sérült vagy hibás szenzort. Ez fertőzéshez vezethet.

Vigyázat

A szenzort a csomagolást követően etilén-oxid gázzal (EO) sterilizálták. Használat előtt ne tisztítsa a terméket vízzel vagy más oldattal.

Megjegyzés

Ez a használati útmutató csak a CareSens Air szenzor karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmazza. Okoseszközének karbantartásával kapcsolatban olvassa el a gyártó dokumentációját.

9.1 A szenzor kezelése használat közben

Kövesse az alábbi utasításokat, hogy megóvja a szenzort használat közben.


Vigázat
 Ne mossa le a szenzort. A nem megfelelő oldat használata károsíthatja az eszközt.

Módszer	Minden nap.	Bőrápolás során	Szükség esetén
A szenzor ellenőrzése	- Győződjön meg arról, hogy a szenzor megfelelően van rögzítve a bőréhez. - Ügyeljen arra, hogy 1,0 mm-nél kisebb átmérőjű szilárd tárgyak ne kerüljenek a szenzor felületén található nyílásba.	Ha bőrápoló termék, például napvédő vagy rovarriasztó kerül a szenzorra, azonnal törölje le egy tiszta ronggyal.	Figyelmeztetés jelenik meg, ha az akkumulátor kezd lemerülni. Cserélje ki a szenzort, ha ezt a figyelmeztetést kapja.

9.2 A szenzor tárolása

A szenzor csomagolása megakadályozza a CareSens Air szenzor meghibásodását.

- Tartsa a szenzorokat lezárva (sterilizálva), amíg készen nem áll a felhelyezésükre.
- A szenzor tárolása előtt és után ellenőrizze a csomagolás címkéjén található lejárat dátumot.
- A szenzorcsomagot 5–30 °C hőmérsékleten tárolja.
- A szenzorcsomagot 15–85 %-os relatív páratartalom mellett tárolja.

9.3 A termék ártalmatlanítása

Orvostechnikai eszköz ártalmatlanításakor be kell tartania az adott országban az orvosi hulladékok kezelésére vonatkozó előírásokat. A szenzor és a testnedvekkel érintkező termékek ártalmatlanítására vonatkozó előírások országonként eltérőek lehetnek.

A termék kidobásával kapcsolatos kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

10 Garancia

Az i-SENS nem garantálja sem explicit, sem implicit módon, hogy termékei és szolgáltatásai ténybeli vagy jogi hibáktól mentesek (beleértve a hiányosságokat, meghibásodásokat és informatikai hibákat, jogsérelmeket stb. a biztonság, megbízhatóság, pontosság, teljesség, érvényesség, egy adott célra való alkalmasság, stb. tekintetében), és nem nyújt sem hallgatólagos, sem egyéb garanciát. Az i- SENS nem köteles ezeket a hibákat kiküszöbölni és termékeket vagy szolgáltatásokat nyújtani a felhasználóknak.

Az i-SENS a következő korlátozott garanciát biztosítja, ha a termék használata során problémák merülnek fel.

Az i-SENS garantálja a termék minőségét a CareSens Air csomagolásának külső oldalán feltüntetett élettartam alatt.

A minőség azonban nem garantált a következő esetekben.

- Ha a sérülést az okozza, hogy a felhasználó nem tartja be a kézikönyvben felsorolt utasításokat és óvintézkedéseket
- Balesetek, helytelen használat, visszaélés, gondatlanság, rendellenes fizikai, elektromos vagy elektromechanikus stressz okozta problémák
- Olyan eszköz esetén, amelynek azonosítója el lett távolítva a szenzor csomagolásán lévő címkéről, vagy nem olvasható
- Ha a károsodást a gyártó által jóvá nem hagyott tartozék vagy külön termék használata okozta
- Ha a terméket az i-SENS által fel nem hatalmazott személy szereli szét vagy szereli össze
- Ha a felület a rendszeres használat során megkarcolódott vagy megsérült
- Az eszköz élettartamán túl

Cserékre vonatkozó garancia

Ha a szenzort a jótállási időn belül anyag- vagy gyártási hiba miatt kicserélik, a fennmaradó jótállási időszak kerül át a csere szenzorra.

A. függelék Gyakran ismételt kérdések

Ez a fejezet bemutatja a CareSens Air használata során előforduló helyzeteket és azok kezelését.

Ha olyan helyzet áll elő, amely ebben a fejezetben nem szerepel, vagy ha olyan problémát tapasztal, amelyet nem tud egyedül megoldani, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Ez a fejezet a következőkhöz nyújt segítséget:

- A CareSens Air használata során felmerülő problémák okainak azonosításában.
- A CareSens Air használata során felmerülő problémák megoldásában.

Mi a teendő, ha szenzorcserere vonatkozó riasztást kapok?

A szenzor 15 napig használható, és a szenzorcserere vonatkozó riasztás 5 nappal az élettartam lejárta előtt történik. A szenzor automatikusan lecsatlakozik, amikor lejár. Ebben az esetben a szenzort ki kell cserélni. A szenzor leválasztásával kapcsolatos további információkért lásd: „[A szenzor leválasztása és eltávolítása](#)”.

Mi a teendő, ha a CareSens Air szenzor élettartama lejárt és még nem történt szenzorcsere?

A szenzor automatikusan lecsatlakozik az applikációról, amikor élettartama lejár. Távolítsa el a szenzort a rögzítési helyéről, és váltson át egy új szenzorra.

Mi a teendő, ha a szenzor a lejárat előtt leesik?

A szenzort leesés után nem lehet újra felhelyezni. Távolítsa el a szenzort, és használjon helyette egy újat. Csere esetén kövesse az alábbi utasításokat:

- Mellékletre vonatkozó ajánlások
 - Fertőtlenítse a szenzor rögzítési területét alkoholos törlőkendővel, és hagyja teljesen megszáradni.
 - A szenzor felhelyezése után az ujjával nyomja körbe a szenzortapaszt a megfelelő rögzítéshez.
 - Szükség esetén a mellékelt fedőtapasz használatával megakadályozhatja a szenzor leválasztását.
- ※ A CareSens Air fedőtapasz ragasztószilárdságát klinikai tesztek igazolják. Ne feledje azonban, hogy a szenzor leeshet a következő külső tényezők miatt:
 - A szenzor leválhat, ha öltözködés közben beleakad a ruházatba. Ennek elkerülése érdekében takarja le kézzel a szenzor területét.

- Ha a fedőtapasz vizes lesz, például zuhanyozás vagy úszás közben, a tapadóereje átmenetileg csökkenhet. Törülközővel vagy kendővel óvatosan nyomja le és távolítsa el a nedvességet a szenzortapaszról.
- Olyan sportok során, amelyek során a kar jelentős mértékben mozog (pl. golf vagy baseball), a szenzor a túlzott mozgás miatt leválhat. Ilyen esetekben a fokozott biztonság érdekében ragassza fel a mellékelt fedőtapaszt vagy egy további orvosi ragasztószalagot.

Mi a teendő, ha jelvezetési riasztást kapok?

Ellenőrizze, hogy az okoseszköz Bluetooth funkciója be van-e kapcsolva. Ha a Bluetooth be van kapcsolva, lásd: „[Ha megszakad a kapcsolat a szenzor és az okoseszköz között](#)”.

A szenzorom glükózértéke nem egyezik meg az ujjbegy szűrással mért vércukorértékkel.

A hagyományos vércukormérő készülék az ujjbegyből vett mintából méri a vér glükózkonzentrációját, a szenzor pedig a szövetházi folyadékok glükózkonzentrációját méri. Időbe telik, amíg a glükóz eléri a szövetházi folyadékot, ami a glükózsztint különbséget eredményez. A különbség a szenzor felhelyezését követő első napon nagyobb lehet. Ennek a különbségnek a csökkentéséhez rendszeres kalibrációs érték bevitelre van szükség. A szenzor által mért érték kalibrálására vonatkozó további információkért olvassa el a „[5 Kalibrálás](#)” című fejezetet.

A szenzor által mért értékek nem egyeznek az általam észlelt tünetekkel. Mit tegyek?

Alaposan tisztítsa meg a kezét vízzel vagy alkoholos törlőkendővel, használjon hagyományos vércukormérőt, és mérje meg a vércukorszintjét az ujjbegyből vett minta segítségével, majd hasonlítsa össze az eredményt a fizikai állapotával. Szükség esetén forduljon orvoshoz.

Mit tegyek, ha „Jelrendellenességek észlelése” értesítést kapok?

A „Jelrendellenességek észlelése” értesítés akkor jelenik meg, ha a CGM-szenzor a cukorszint értékek ideiglenes pontatlanságát észleli. Az alábbiakban a gyakori okokat és a javasolt műveleteket ismertetjük.

Lehetséges okok

1. A szenzor nem megfelelő rögzítése

Ha a szenzor nincs megfelelően rögzítve a bőrhez, vagy külső nyomás alatt van, előfordulhat, hogy nem működik megfelelően.

- Győződjön meg arról, hogy a szenzor biztonságosan rögzítve van a bőréhez.
- Ellenőrizze, hogy a szenzor valamelyik részére nem helyeződik-e külső mechanikai nyomás.

2. C-vitamin-injekciók vagy infúziós által okozott interferencia miatt a szenzor hibásan magas értékeket mutathat, vagy egyéb hibákat okozhat.

- Ha azt gyanítja, hogy C-vitamin-interferencia lép fel, ellenőrizze a cukorszintjét vércukormérővel.
- A szenzor viselése közben ajánlott elkerülni a C-vitamin injekciókat.

Javaolt műveletek

Ha szenzorhiba észlelhető, várjon kb. egy órát, hogy megnézzze, visszatér-e a normál működés. Addig a vércukormérő segítségével ellenőrizze cukorszintjét. Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy a szenzor nem áll vissza a normál állapotba, forduljon ügyfélszolgálathoz.

A szenzor nem válik le az applikátorról, amikor megnyomom a kék színű kioldógombot. Mit tegyek?

A szenzor nem használható, ha nem válik le megfelelően. Fogja meg a szenzoron lévő tapaszt, és óvatosan távolítsa el a szenzort az applikátorról. Ha az applikátoron lévő szenzor nem válik le megfelelően, és nem sikerült a megfelelő helyre rögzíteni, a szenzor nem használható. Ne használja a szenzort, és forduljon ügyfélszolgálathoz.

A bőrfelület, ahová a szenzor rögzítve lett, fáj, viszket. Mit tegyek?

Enyhe bőrirritáció előfordulhat, amikor a szenzort rögzíti. A bőrirritáció vagy viszketés mértéke a rögzítési hely környezetétől, az egyéni alkattól vagy az allergiás reakcióktól függően változhat. Ha a bőrirritáció vagy viszketés a rögzítési hely megváltoztatása után is fennáll, hagyja abba a szenzor használatát, és forduljon orvoshoz.

Nem hallom az alkalmazásból származó értesítéseket. Mit tegyek?

Ha nem hallja a riasztásokat az okoseszközén, ellenőrizze a következőket:

- Ellenőrizze a riasztási beállításokat az alkalmazásban.
- Ellenőrizze az engedélyek és a riasztási hangerő beállításait az okoseszközén.

Mi a teendő, ha a CareSens Air alkalmazás nem csatlakozik a szenzorhoz, vagy a „Szenzorcsatlakozás sikertelen” üzenet jelenik meg?

Mi a teendő, ha a CareSens Air alkalmazás nem csatlakozik a szenzorhoz, vagy a „A szenzor csatlakoztatása sikertelen” üzenet jelenik meg?

- Ellenőrizze a következőket:
Győződjön meg arról, hogy a szenzor aktiváló gombja megfelelően le van nyomva. Ha megfelelően nyomja meg, kattánó hangot kell hallania, és a gombnak be kell sülljednie.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően olvasta-e be a szenzor csomagolási címkéjén található vonalkódot (az alumínium fólia címkén található). Ha manuálisan adta meg az adatokat az „Kézi bevitel” gomb segítségével, ellenőrizze, hogy helyesen adta-e meg a termék sorozatszámának utolsó négy számjegyét és a szenzor csomagolásának címkéjén található hatjegyű PIN-kódot.

- Előfordulhat, hogy a probléma az okoseszköz rendszerével kapcsolatos. Indítsa újra a készüléket az alábbiak szerint:
 - Android: Lépjen a **Beállítások > Újraindítás** menüpontra a telefonján. Kikapcsolás után várjon 10–15 másodpercet, mielőtt visszakapcsolná.
 - iOS: Végezze el a CareSens Air alkalmazás kényszerített bezárását és újraindítását. Ha a probléma továbbra is fennáll, indítsa újra a telefont. Kikapcsolás után várjon 10–15 másodpercet, mielőtt visszakapcsolná. Továbbá, ha az Appfrissítés a háttérben le van tiltva, jelzésítés következhet be. Engedélyezze a következő helyen:
Beállítások > Általános > Appfrissítés a háttérben (Wi-Fi/Mobilnet) > „CareSens Air” alkalmazás engedélyezése.

Hogyan állíthatom le a szenzort az élettartam lejáratát előtt?

Válassza le a szenzort az alkalmazásról, fogja meg a ragasztószalag szélét, és lassan húzza le. Eltávolítás után dobja ki a szenzort. A szenzor leválasztásával kapcsolatos további információkért lásd: „[A szenzor leválasztása és eltávolítása](#)”.

Miért van üres terület a cukorszint grafikonon?

Ha az alkalmazás nem tudja fogadni a szenzor glükózméréseit, a kezdőképernyőn a jel ikonjának állapota **Jelvéstésként** (Signal loss) jelenik meg, és az új glükózmérések nem jelennek meg. A szenzor 5 percenként veszi és küldi a glükózértékeket. Az el nem küldött adatok 12 órán keresztül tárolódnak a szenzor memóriájában. A kapcsolat helyreállításakor automatikusan elküldésre kerülnek.

Mi a teendő, ha a CareSens Air szenzor nedves lesz?

A CareSens Air 1 méteres mélységben 24 órás vízállósági teszten ment keresztül. A vízállóság azonban a környezettől függően változhat. Amennyiben a szenzor hosszabb ideig van kitéve víznek, ajánlatos egy vízálló ragasztóval leragasztani a szenzor védelme és a biztonságos használat érdekében.

Mit tegyek, ha a szenzor tapadóereje gyengült?

A szenzor tapadóereje idővel csökkenhet. A tapadás lehető leghosszabb ideig történő fenntartása érdekében lásd: „[Mi a teendő, ha a szenzor a lejárát előtt leesik?](#)” a GYIK-ben.

B. függelék Technikai információk

B.1 A készülék jellemzői és tulajdonságai

Elektromágneses kompatibilitás

- Ez a termék különös figyelmet igényel az elektromágneses kompatibilitással (EMC) kapcsolatban, és a kézikönyvben található EMC információknak megfelelően kell telepíteni és szervizelni.
- A gyártó által nem támogatott tartozék, szenzor vagy kábel használata növelheti vagy csökkentheti a rendszer kapacitását.
- Ha a szenzor használatban van, ne helyezzen más berendezést a közelébe. Ha ilyen körülmények között használja a szenzort, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.
- A hordozható rádiófrekvenciás kommunikációs eszközöket (beleértve a perifériás berendezéseket, például az antennakábeleket és a külső antennákat) legalább 30 cm (12 hüvelyk) távolságra kell tartani az eszköz minden részétől. Ennek be nem tartása a termék teljesítményének csökkenéséhez vezethet.

Az alábbi táblázat tartalmazza a gyártó nyilatkozatát és az IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020 (4.1. kiadás) által előírt kiegészítő információkat.

Tesztelési név	Hivatkozott szabvány	Tesztelt alkatrész	DC fő tápfeszültség	Szükséges tesztelési szint	Megjegyzés
Sugárzott zavar	CISPR 11:2015 +AMD1:2016 +AMD2:2019	Burkolat	DC 3 V	1-es csoport, B osztály	
Elektrosztatikus kisülések (ESD)	IEC 61000-4-2:2008	Burkolat	DC 3 V	±8 kV érintkezésenként ±2, ±4, ±8, ±15 kV/levegő	
Sugárzott rádiófrekvenciás elektromágneses mezők	IEC 61000-4-3:2006 +AMD1:2007 +AMD2:2010	Burkolat	DC 3 V	10 V/m 80 MHz ~ 2,7 GHz 80%, AM 1 kHz-en RF vezeték nélküli kommunikáció	
Hálózati frekvenciájú mágneses mező	IEC 61000-4-8:2009	Burkolat	DC 3 V	30 A/m.	
Zavartűrés a közeli mágneses mezőkkel szemben	IEC 61000-4-39:2017	Burkolat	DC 3 V	8 A/m 30 kHz CW moduláció 65 A/m 134,2 kHz PM 2,1 kHz 7,5 A/m 13,56 MHz PM 50 kHz	

Biztonság

IEC 60601-1:2005 + AMD2:2020

Orvosi elektromos berendezések – 1. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények

- Áramütés elleni védelem: Belső tápellátású, BF típusú pácienssel érintkező alkatrész
- Üzem mód: Folyamatos működés
- Oxigénnel dúsított légkör jelenlétében nem használható
- Víz és részecskék elleni védelem: IP48

IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020

Orvosi elektromos berendezések – 1-2. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Elektromágneses zavarok – Követelmények és vizsgálatok

- CISPR 11: 1-es csoport, B osztály

IEC 60601-1-6:2010 + AMD2:2020

Orvosi elektromos berendezések – 1-6. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Használhatóság

IEC 62366-1:2015 + AMD1:2020

Orvosi berendezések – 1. rész: A használhatósági tervezés alkalmazása orvostechnikai eszközökre

IEC 60601-1-11:2015 + AMD1:2020

Orvosi elektromos berendezések – 1-11. rész: Általános biztonsági és alapvető működési követelmények – Kiegészítő szabvány: Az otthoni egészségügyi környezetben használt orvosi elektromos berendezésekre és orvosi elektromos rendszerekre vonatkozó követelmények

Rádiószabályozási megfelelés

EN 301 489-1

A rádióberendezések általános műszaki EMC vizsgálatának módszere

EN 301 489-17

Az EMC vizsgálati módszere alacsony teljesítményű vezeték nélküli adatátviteli rendszerek rádióberendezései esetében

B.2 Műszaki adatok

A termék műszaki adatai

Paraméter	Leírás
Termék neve	CareSens Air
Típuszám	CGM-ST-002
Elemzési módszer	Elektrokémiai módszer
Enzim típusa	GDH-FAD
Mérési tartomány	2,2–27,8 mmol/L (40–500 mg/dL)
Adatátviteli intervallum	5 percenként egyszer
Átviteli távolság	Legfeljebb 6 méter
Működési feltételek	• Hőmérséklet: 10–45 °C (a szenzor maximális külső felületi hőmérséklete: 48° C) • Páratartalom: 10–95 RH% • Nyomás: 700–1 060 hPa • Magasság: -382–3 011 m
Tárolási körülmények	• Hőmérséklet: 5–30 °C • Páratartalom: 15–85 RH% • Nyomás: 700–1 060 hPa • Magasság: -382–3 011 m
Szállítási feltételek	• Hőmérséklet: 5–30 °C • Páratartalom: 15–85 RH%
Eltarthatóság	12 hónap
Hasznos élettartam	Legfeljebb 15 nap.
Sterilizálás	Etilén-oxid gáz (EO)
Felhasználások száma	Egyszer használatos

Paraméter	Leírás
Méretek (sz x h x m)	- Távadó rész: 35,2×19,2×5,0 mm - Applikátor: 51,8×49,8×73,3 mm
Tömeg	- Távadó rész: 4,5 ± 0,5 g - Applikátor: 74 ± 5 g
Kommunikációs módszer	Bluetooth 4.2
Memória	12 órányi cukorszint adat
Tápellátás	Egy gomelem (CR 1632, 3 V), nem újratölthető
Energiafogyasztás	8 MWh
Behatolás elleni védelem	IP48: Por behatolása ellen védett, vízbe merülés ellen védett, 24 órán át 1 m mélységig
Csomagolási specifikáció	- Elsődleges csomagolás: Tyvek + PET - Másodlagos csomagolás: PET + alumínium lap

Pontossági teljesítmény

- 2022-es klinikai vizsgálat: A CareSens Air teljesítményét egy kontrollált klinikai vizsgálatban értékelték, amelyben 50, 18 éves vagy idősebb, 1-es vagy 2-es típusú cukorbetegségben szenvedő résztvevőt vontak be, összehasonlítási értékként vénás vércukormérést alkalmazva.
- 2024-es klinikai vizsgálat: A CareSens Air teljesítményét egy kontrollált klinikai vizsgálatban értékelték, amelyben 30, 18 éves vagy idősebb, 1-es vagy 2-es típusú cukorbetegségben szenvedő résztvevőt vontak be, és kapilláris vércukormérést végeztek összehasonlító értékeként.

1) Általános pontosság

MARD (%)	
9,5% (2022-es klinikai vizsgálat)	8,7% (2024-es klinikai vizsgálat)

2) Pontosság a szenzor használati napok számának megfelelően

2022-es klinikai vizsgálat

Használati idő	MARD (%)
1. nap	11,6 %
2. nap	10,3 %
5. nap	9,4 %
6. nap	9,3 %
10. nap	9,1 %
15. nap	7,7 %

2024-es klinikai vizsgálat

Használati idő	MARD (%)
Korai (2~5)	9,7 %
Középső (6~10)	7,9 %
Vége (11~15)	8,5 %

B.3 Kiberbiztonság

Kiberbiztonság

- Telepítsen vírusvédelmi vagy vírusirtó szoftvert az okoseszközeire annak megakadályozására, hogy rosszindulatú programok hozzáférhessenek az okoseszköze információihoz.
- Ha az alkalmazás és a szenzor nem csatlakozik a szenzor csomagolásán lévő vonalkód leolvasása vagy a 6 jegyű PIN-kód és a sorozatszám 4 számjegyének manuális megadása után, ellenőrizze, hogy a 6 számjegyű PIN-kód és a sorozatszám 4 számjegye helyesen van-e megadva. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatunkkal.
- Ha az alkalmazás csatlakozik a szenzorhoz, de nem kap jelet, helyezze a szenzort és az okoseszközt 6 méteren belülre úgy, hogy ne legyen semmi akadály köztük. A kapcsolat létrejötte akár 15 percet is igénybe vehet. Ha 15 perc elteltével is fennáll a probléma, akkor az okoseszköz beállításában lépjen ki a CareSens Air alkalmazásból, majd indítsa újra az alkalmazást.
- Ha kijelentkezett, és nem jelentkezett be másik eszközről állítsa vissza a jelszavát.
- Ha több mint 5 alkalommal nem sikerült helyesen megadnia jelszavát, állítsa vissza a jelszót.
- Ha egy éve nem jelentkezett be a fiókjába, akkor a fiókja inaktívvá válik. Ha fiókja inaktívvá vált, akkor a bejelentkezéshez e-mailen keresztül megerősítésre lesz szükség.
- Okoseszközzel kapcsolatos kiberbiztonsági incidens esetén forduljon a legközelebbi hivatalos forgalmazóhoz vagy az illetékes hatósághoz.

C. függelék Szójegyzék

Kifejezés	Leírás
Alkalmazás	A felhasználó kényelmét szolgáló program, amelyet okoseszköz vagy táblagép operációs rendszerén lehet használni.
Applikátor	A szenzor felhelyezéséhez szükséges eszköz.
Hátoldal	Egy tárgy hátsó része
Védőfólia	Egyik vagy mindkét oldalán szilikonnal borított papír. A ragasztóval bevont felületek védelmére szolgál.
Biztonsági mentés	Egy fájl további másolatainak létrehozása egy adott helyen, például egy lemezen, ha a fájl meghibásodás miatt sérült.
Bluetooth	Vezeték nélküli kommunikációs technológia, amely lehetővé teszi az adatok rövid távolságra történő továbbítását vezeték nélküli kommunikációs eszközök, például egy mobiltelefon és elektronikus irodai berendezések, például számítógép vagy nyomtató között.
Testfolyadék	Az erekben vagy szövetekben lévő vére, nyirok és agygerincvelői folyadékra, mint csoportra utal.
Kalibrálás	Az az eljárás, amelynek során egy folyamatos glükózmegosztó készüléket újbegyszűréssel végzett vércukorméréssel kapott értékkel láttnak el. Ez beállítja a szenzor glükózmérésének pontosságát.
Felhő	Olyan rendszer, amely fájlokat és információkat, például dokumentumokat, fényképeket, zenéket stb. tárol egy személyes online szerveren.
Folyamatos glükózmegosztó rendszer	Olyan rendszer, ami automatikusan és folyamatosan méri a glükózt, miután a felhasználó egy szenzort helyez fel a testére. A kifejezés rövidíthető CGMS-re.
CT	Számítógépes tomográfia. Diagnosztikai eszköz, amelyben a röntgensugarakat vagy az ultrahangos hullámokat különböző szögekből méri, és a visszavert belső terület képeit egy számítógép dolgozza fel keresztmetszeti kép létrehozásához. Ez egy olyan technika, amelyet különböző betegségek diagnosztizálására használnak, beleértve a daganatos betegségeket is.

Kifejezés	Leírás
Cukorbetegség	Olyan betegség, amely nagy mennyiségű vércukor vizeletben való megjelenését eredményezi. Ez akkor fordul elő, amikor az inzulin szintje, amely egy szénhidrát anyagcserét szabályozó hormon, csökken. A vizelet gyakorisága és mennyisége nő, a szomjúság miatt nő a vízfogyasztás, és általános rossz közérzet jelentkezik, az étvágy viszont javul.
Átmérő	Olyan vonalszakasz, amely egy kör vagy gömb két pontját köti össze, miközben áthalad a középpontján.
EMC	Elektromágneses kompatibilitás, külső forrásokból származó elektromágneses interferenciával szembeni immunitás vizsgálata.
Etilén-oxid	A ciklikus éter egyik típusa. Oxidált etilén, színtelen oxid gáz. Vízben, alkoholban és éterben jól oldódik, nagyon gyúlékony és mérgező. Nagyon reaktív, és szerves vegyületek összetevőjeként használják. Kémiai képlete C_2H_4O .
EU	Az Európai Unió (az Európai közösség 27 tagállama által a Maastrichti Szerződés alapján létrehozott szervezet).
Ujjbegyszúrás	Vérvétel egy betegség diagnosztizálása vagy transzfúzió végrehajtása céljából
Fokális	Ez azt jelenti, hogy számos eszköz egyetlen félvezető chipbe van integrálva.
Cukor	Egyfajta monoszacharid. Fehér kristályokat képez, amelyek édesek, vízben jól oldódnak, és redukálhatók. Széles körben elterjedt a biológiai világban, és élő szervezetek fogyasztják energiaként. Kémiai képlete $C_6H_{12}O_6$. Glükóz néven is ismert.
Vércukor	A vérben szállított cukor. A gerinceseknél a vércukor főleg glükózból áll, amely az agy és a vörösvértestek energiaforrása. A vérben lévő cukor szintje testmozgással és étkezésekkel változik. A vércukrot plazma glükóznak is nevezhetjük.
Grafikus felhasználói felület	Olyan kijelzőtípus, amelyben az olyan funkciók, mint a bemenetek és kimenetek egyszerű grafikus formában jelennek meg, ami egyszerűvé és kényelmessé teszi az eszköz működtetését.
GSM	Globális mobilkommunikációs rendszer. Ez a legszélesebb körben használt személyes mobil kommunikációs rendszer; a TDMA-n alapuló kommunikációs szabvány.

Kifejezés	Leírás
Magas frekvencia	Magas frekvenciájú rádióhullám vagy elektromágneses hullám. Ez általában 3 és 30 MHz közötti hullámokra vonatkozik.
Hiperglikémia	Olyan tünet, amelyben a glükózkoncentráció szokatlanul magas. A legtöbb esetben ez a cukorbetegséggel kapcsolatos.
Hipoglikémia	Olyan állapot, amikor a vér glükózkoncentrációja szokatlanul alacsony. Okozhatja inzulin-túladagolás, májszövődények, pajzsmirigy-rendellenességek, adenopátia, az agyalapi mirigy betegségei vagy gyomorreszekció. A tünetek közé tartozhat az éhségérzet, a figyelemzavar és a hideg verejtékezés. Súlyos esetben holoprosencephalia és kóma alakulhat ki.
Gyulladás	Védekező válasz, amely a szervezetben fordul elő, ha a szövet sérült. Például külső sérülésre, égésre vagy mikrobiális invázióra adott válaszként jelenik meg, és vérbőséget, ödémát, lázat és a test egy részében jelentkező fájdalmat okoz.
Inzulin	Egy fehérje hormon, amely szabályozza a szénhidrát anyagcserét. A hasnyálmirigy választja ki. Gyógyszerként alkalmazzák a cukorbetegség kezelésére, mivel csökkenti a szervezet glükózsztíkjét.
Inzulinpumpa	Az inzulin napi 24 órában történő folyamatos adagolására szolgáló eszköz. Folyamatosan adagolja a gyors hatású inzulin kis dózisát, és ugyanakkor az inzulin adagolását az étkezésekhez igazítja.
Intersticiális folyadék	Folyékony komponens, ami a szövetsejtek között található, és sejtkörnyezetként működik. Tápanyagokkal látja el a sejteket, és eltávolítja belőlük a salakanyagokat.
IP-besorolás	Behatolás elleni védelem, az IEC 60529 szabvány szerinti por- és vízállósági besorolás. Az első szám a porállósági, a második pedig a vízállósági besorolás.
Mágneses mező	Olyan tér, amelyben mágneses vonzás van, például egy mágnes vagy áram közelében, vagy a Föld felszínén.
Fém-detektor	Olyan gép, amely fémtárgyak keresésére szolgál, vagy annak meghatározására, hogy egy tárgy fémes-e.
MRI	Mágneses rezonancia eszköz (mágneses rezonanciás jelenségeket alkalmazó kémiai analízisre szolgáló berendezés).

Kifejezés	Leírás
Minősítés	Egy elektromos eszköz vagy bármely más eszköz minősítése az a meghatározott tartomány, amelyen belül az eszközt használni kell.
Bőrpír	Olyan tünet, amikor a bőr vagy a nyálkahártyák fertőzés miatt megduzzadnak és kipirosodnak. Ezt a hajszálerek kitágulása okozza.
RF	Rádiófrekvencia; az elektromágneses frekvenciasávban használt magas frekvenciájú vezeték nélküli kommunikáció készüléktervezési és mérnöki kutatásának teljes területe.
RF-kommunikáció	Vezeték nélküli kommunikáció
Rootolás	Rendszergazdai jogok megszerzésének folyamata Android operációs rendszert futtató okoseszközön.
Sterilizálás	Olyan folyamat, amely elpusztítja a baktériumokat és más mikroszkopikus szervezeteket. Ez történhet vegyi anyagokkal, vagy fizikai hővel.
BF típusú pácienssel érintkező alkatrész	A BF típusú pácienssel érintkező alkatrészek az F típusú alkatrészek közé tartoznak, vagyis elektromosan szigeteltek a földtől. Ez a kialakítás magasabb szintű védelmet biztosít, mint a B típusú pácienssel érintkező alkatrészek esetében. A BF besorolás célja, hogy megvédje a felhasználót az áramütéstől abban az esetben, ha külső áramforrásból származó nem várt túlfeszültség kerül a páciens testén keresztül a földre.
Vízállóság	A vízzel szembeni ellenálló képesség.
WEEE	Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai. Az ártalmatlanított háztartási készülékek újrahasznosítási kötelezettségeire vonatkozó rendeletek. Egy uniós környezetvédelmi útmutató, amely előírja, hogy a fogyasztóknak újrahasznosítási díjat kell fizetniük az elektromos vagy elektronikus berendezések
Widget	Olyan funkciók gyűjteménye, amelyeket a felhasználó egyszerűen elérhet okoseszköze kezdőképernyőjéről, a leggyakrabban használt funkciókkal egy helyen.



CareSens Air alkalmazás letöltése

i·sens



i-SENS, Inc.

43, Banpo-daero 28-gil
Seocho-gu, Seoul 06646, Korea
CareSensAir.com



**Medical Technology Promedt
Consulting GmbH**
Ernst-Heckel-Straße 7
66386 St. Ingbert, Germany